Ն. 172 — 1885 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 21 ՇՈՒՐԱՄ ԷՐԹԼՈՒ — 1303 ԲԷՊԻ ԻՎ ԷՎԱՎԷԼ 26

40 ԲԱՐԱ

ՃԷՐՏԷՒ ՇԱՐԳԻՅԼ

40 ԲԱՐԱ

ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԻՅԷ ԹԻՒՃԱՌԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԵԼԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

ԱՊՕՆԷ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ

	12 ԱՄՍԷՌ	6 ԱՄՍԷՌ	3 ԱՄՍԷՌ
ՍԹԱՄՊՈԼ	200 ՂՐՇ.	105 ՂՐՇ.	55 ՂՐՇ.
ԹԱՇՐԱ	240 »	125 »	—

Մէջիտիէ 20 ղրուշտան

ԻԼԱՆԱԹ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ

Մինչի, 2նի վէ 3ինի սահիֆէ ղրշ. 6
Միւնտիւ սահիֆէ . . . . . » 3

Մէվատը նաֆիյայա տարի պէնտէր մէճմանէն գապուլ օլունաճագ վէ տէրճ օլունմայան էվրագ իստէ օլունմայաճագ տըր։

Իտարէխանէսի, Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ Նուէմբրօ 20 ճիվէլէկեան մարթ պասընտա տըր։ Քէազիֆէյի մէվատտ հագգընտա կաղէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԻ ԻՒՔ ՀԱՎ ԱՏԻՍ

Սօֆիատա պուլունան Մաճիտ բաշա հազրէթլէրի՝ Սըրպիսթան իլէ Պուլկարիսթան պէնինտէ ագտ օրենաճագ միւսալէհա հագգընտա թարիխիյէ նէզարէթի իլէ մուխապէրէ իթմէքտէ օլուպ, պու հաֆիթա միւսալէհանըն ագտընա պայլանաճաղը վէ մահալը ինիգատ Սօֆիա օլաճաղը մէրվի տիր։

* * *

Պուլկարիսթան գօմիսէրի կատպան էֆէնտի ըէֆագաթընա թաեին պուլըրլմըշ օլան Մուսթաֆա Շեվքէթ պէյ՝ էվվելքի կէօն Սօֆիայա մուվասէլէթ իթմիշ տիր։

* * *

Պու կիւնքի Թուրէտտ պէր վէճհը ապի օգունմուշ տըր։

Ալընան մարիմարթա կէօրէ, Եունան տէվլէթի թարաֆընան թէպտիլ գըլայֆէթլէ Եունան հուտուտընտաքի ասքէրիմիզին հալինի թէֆթիշ իշիւն պիր թագըմ գապիթլէր կէօնտէրիլմիշ տիր։

Պունլարըն վէրտիքլէրի բաբօրթօլարա ասքէրիմիզին հալի բէք միւքէմմէլ օլտուղը պէյան գըլընմըշ տըր։

Թէմամէն լէվգիմը ասքէրիյէի հարգ օլան Թիւրք օրտուսընա գարը պէրբէն (գարատան) պիր շէյ եաբմագլըղընմըշ միւքին տէլիլ տիր մէէլինտէ օլան մէզգիւր բաբօրթօլար՝ Եունանլըլարա ֆէվգէլատ թէէնիր էյլէմիշ տիր։

Սէրվէթը մէմլէքէթ՝ էսլիհա ուղրընա սարֆ օլունա, Թիւրք օրտուլարընտաքի էսլիհայա մուատիլ էսլիհա թէտարիքի Լեունան իշիւն միւքին օլամազ ֆգրասը՝ բաբօրթօլարը հէր պիրինտէ միւնտէրիճ պուլունմուշ տըր։

Ճիւմլէյէ մարիւմ օլտուղը իւզրէ, Եունանլըլար՝ գուվվէի ասքէրիյէլէրինի քեսքի ատտ էյլէօրլար իսի։

Համտ օլսուն չիմտի պու բաբօրթօլար՝ հագիգաթը հալի մէյտանա գէյմաղընի, Եունան իւքէլասը (ագըլըրը) գուվվէի ասքէրիյէլէրինէն պիր միւլի տահա գուվվէթ թէտարիքի միւքին օլա երնէ պիր իշ կէօրէմէյէճէքլէրինի անլամըշլար տըր։

Խիւտաի պիզէվալ սէրիր արաի իճլալ պուլուրսուն, տահա գուվվէի մատտիյէ վէ մանէվիյէի տէվլէթի թէզեիտ սաի պուլունան վէլիի նիյմէթիմիզ էֆէնտիմիզ հազրէթլէրի՝ ասքէրիմիզին քեսքիքի լէվազիմինի իսթիքմալ պուլուրմուշլար տըր։

Զաթը հազրէթը Բաթիշահինին հիմմէթը մախսուսէի Շահանէլէրի իլէ գուվվէի հազրէրի ասքէրիմիզ՝ հէր կէօնա միւշքիլաթը պէր թարաֆ իստէճէք հալտէ տիր։

Բէյը մագուլը իւքէլաթ Եունան՝ հէր կէօնա հարէքեաթը սայիշտէքենտէնտէն իճինապ օլունմասը եօլունտա տըր։

* *

Եունան հուտուտը պաշ գօմանտանը Ահմէտ էյուպ բաշա հազրէթլէրինին չու սըրատա Եանէա վիլայէթինտէ իպրազ էլէտիկի տիրայէթ վէ իշկիւզարլըղը՝ նէզամ հազրէթը Բաթիշահիտէ մուճիպը մահզուզիյէթ օլարագ, ախիրէն գօմանտանը միւշարէլէյհ հազրէթլէրինէ իմթիյազ նիշանընը ալթուն վէ կիւմիւշ միտալեալարը իհսան պուլրըլուտրը կիպի, պու քէրրէ տախի եինէ բաշա միշարէլէյհի թալթիֆէն տամտամը Պապը Օհրասքէրի պիրինճի շիւպէ միւտիր մուավինի Ահմէտ Աֆիֆ պէյէ միրալալըգ ռիւթպէսի, վէ գօմանտանը միշարէլէյհին եաբվէրը հարպը օլուպ պու քէրրէ պիր մէմուրիյէթը միհիմմէթ իլէ Տէրսաատէթէ վիւրուտ իտէն միւղիմը էվվէլ Բաահմ էֆէնտինին ռիւթպէսի եիւզպաշըլըղա պիթթէրքի Յինէի ռիւթպէսի նիշանը իհսան պուլրըլմըշ տըր։

* *

Վիէննատա Իթալիա սէֆարէթի մէմուրը ասքէրիսի օլուպ Սըրպ վէ Պուլկար մէսէլէսինտէն տօլայը թէշքիլ օլունան գօմիսիօնը ասքէրիյէ ռճրաի ռիյասէթ իտէն գայմագամ Զէրուութի պու տէֆա Բօմայա չաղրըլմըշ օլմաղլա, մուտամիէլէհ օրատա իթալիա խարճիյէ նազրը գօնթ տը Բօպիլան իլէ միւլազաթ վէ մուզաքէրէ իտէճէքմիշ։

* *

Գօմիսիօնը ասքէրի ազայարը ավտէթլէրինտէ պիր գաչ կիւն Պէլկրատտա գալ՝ըշ օլտուգլարընտան, չէհրը մէզգիւրտէ մուգիմ տուվէլը էճնէպիյէ սիֆէրասը՝ ազաի մուտամիէլէհիմէ իքրամէն պիր շէնլիք վէ սուարէ թէրթիպ իթմիշլէր տիր։

Պունտան ագտէմ եազլըտը՝ մէճճ իլէ, Սըրպիա օրտուսը պաշ գօմանտանը մէճնէրալ Հօրլաթօվիչ՝ մէհամիմը ասքէրիյէ վէզաիֆինտէն բէք չօգ վասֆ վէզաիֆ ու սէլահիյէթի հալիպ եէնի պիր տիվանը հարպ թէէսիսինէ միւսաատէ իսթիհսալ իթմիշ օլմաղլա, պու տիվան՝ նիկամըզըզ վէ իթաաթսըզլըգտա պուլունան ասքէրի մուհաքէմէ իտէճէք տիր։ Լաքին մուտամիէլէհ մէճնէրալ՝ իթաաթսըզլըզը սէրիան թէէտիպ ու թէսքինէ լիւզում կէօրմիշ օլտուղընտան, մէզգիւր տիվանը հարպը թէչքիրինէ պէքլէմէ քսիրին, քէնտի մէսուլիյէթի թահթընտա 60 նէֆէր իթաաթսըզ ասքէրի գուրչունա տիզտիրմիշ տիր։

* *

Մոնտէ-Լ Տէբուտէյէն պէյանընա կէօրէ, ինկիլթէրրա գապինէթօսը՝ Պուլկար մէսէլէսինին թէսվիրէի գաթիյէսի լիւզումընը թաատիգ իլէ, ինկիլթէրրանըն եէնիտէն գօնթէրանս միւզաքէրաթընա իշթիրաք իթմէյէ հազրը օլտուղընը հիւքիւմթը Օսմանիյէյէ իշար ու պէյան իթմէսինի սէֆիր Սըր Ուայթ էմր իթմիշ տիր։

Ինկիլթէրրա խարճիյէ նազրը Լօրտ Սալիզպէրի՝ Պուլկարիսթան բրէնսինի իլթիզամ իթմէք իշիւն ինկիլթէրրանի պիր ինկիլիզ նէֆէրինի պիլէ ֆէտա իթմէք նիյէթինտէ պուլունմատըղընը սուրէթը գաթիյէտէ պէյան իթմիշ օլմաղլա, Պապը Ալի՝ Շարգի Ռումէլիտէ հալը սապգրն իպգա ու թէէսիսինէ ինկիլիզ տիրլօմասիասը թարաֆընան իշրասը մանիա իտիմէմէսինի ինկիլթէրրա խարճիյէ նէզարէթինտէն պէթքրար մուսիրրանէ թալէպ իթմիշ տիր։

* *

Ադաս Հ-լ-ս՝ ալաֆր. դեկտեմբեր 25 թարիխիյէ Պէլկրատտան աթինէքի թէլէկրաֆը քէշիտէ էրլէմիշ տիր։

«Ցինէքի կիւն ագտը ճթթիմա իտէն մէճիսը վիւքէյատա, հէյէթը հագրէրէ վիւքէյանըն մէգքէ՝ տիւչարը միւշքիլաթ օլմասընա մէպնի բէիսը վիւքէյա Մ. կարաչանին՝ վէրիյէն գարար իւզէրինէ գրալ Միլան իլէ միւզաքէրէ իթմէք իչիւն Նիշ կիթմիշ տիր։

«Գրալ Միլանըն եէրինէ օղլունըն գրալ օլունմասը վէ սինը բիւչտէ պալիզ օլունճայա տէկին պիր վասֆ թային գըլընմասը մագսէտիյէ թէչէքքիւլ իթմիշ պիր ճէմիյէթը խաֆիէնին մէյտանա իխրաճ օլունտըղը վէ բէիսը վիւքէյա Մ. կարաչանին թարաֆընան գրալա խապէր վէրիլմիկի հագգընտա պաղը կաղէթարընն եագմըշ օլտուգլարը հավատիին ասըլսրդ իտուկի՝ էրպապը վուգուքի թարաֆընան պէյան օլունը յօր։

«Մ. Ռիսթիչին նուֆուզը կիթտիքճէ թէզեիտ էյլէտիկինտէն, պու մագուլէ չայիալար՝ մուտամիէլէհի իթհամ մագսէտիյէ հիւքիւմէթ թարաֆտարանը թարաֆընան նէզր իտիլմիկի մաղնուն տըր։

«Մ. կարաչանինին Նիչ ազիմէթինտէն մագսէտի՝ հէյէթը վիւքէյանըն սուրէթը թէչէքքիլինէ պիր գարարը գաթի վէրտիրմէք տիր։ Գրալ՝ հէյէթը ճէտտէի վիւքէյանըն երնէ Մ. կարաչանինին թահթը բիյասէթինտէ օլարագ ուժում ֆըրգալարտան թէրթիպ օրնմասը արզուսընտա տըր։ Կէչէնկէրտէ Պէլկրատտան Նիչ ազիմէթ իտէն տէվարը պէլէտիյէ հէյէթը մէպուսսինէ ուժում ֆըրգալարըն իթթիհատ իթմէսի արզուսընը գրալ պէյան իթտիկինտէն, վիւքէյա՝ իթթաֆ իսթիֆայա մէճպուր օլմուշ տըր։

«Սէնէ խիթամընտան էվվէլ Ըգուբչինա (մէպուսսան) մէճլիսինին թօրլաթարրլամասը մէմուլ տըր։ Վիւքէյա՝ իտարէի ուժուրը մէվկէքէթտէն էլ չէքմէքսիզին իտարէսի հագգընտա Միլլէթ մէճլիսինէ պիր սիհա արզ իթմէք իսթէյօր։ Ըգուբչինանըն միզաքէրաթը՝ եալընըզ 8 կիւն տէվամ իտէճէք տիր։

«Հէյէթը վիւքէյանըն մէվգբսը՝ բէք կիւճլէյմիշ տիր։ Թէհատտուս իտէն միւշքիլաթ՝ գապիը թէէլիֆ ատտ օլընմայօր։ Պինանէնալէյհ Մ. կարաչանին պէհէմէհալ իտարէի մէմլէքէթտէն էլ չէքճէճէք տիր։ Մաճֆիհի վիւքէյանըն ինֆիսալինտէն էվվէլ Սգուբչին՝ ագտը իճթիմա իտէճէք տիր։ Ինունդ եօրթուսընտան էվվէլ թէճէմմիւն մէմուլ տըր։

«Մէճլիսը վիւքէյատա ասքէրին սաղըրտրմասը տախի մէզգբի միզաքէրէյէ գանուլմուշ տըր։ Սընթը էվվէլ էֆբատը բէտիֆէսի քեսքիլէն յունվար Նիհայէթինէ տէկին մէմլէքէթլէրինէ կէօնտէրիլմիշ տիր։ Իսքէնտէրիյէտքի Ինկիլիզ գօնսօլոսը Մ. Գուգսընն տախի Մանկլէ-վաքօրընա կիտէրէք։ Մատամ Ուօլֆը իսթիգպալ իթմիշ, վէ մուտամիէլէհա գատրն օ ազամընը գաթաը մախսուսլա Գահիրէյէ հարէքէթ էլէմիշ տիր։

* *

Խտիվը Մըսրընի պիրատէրլէրինտէն բրէնս Հասան բաշա հազրէթլէրի՝ մախտումլարընն ուիննէթ տուիլնի միւնասէպէթիյլէ պիր շէնլիք իճրա իտուպ զիյաֆէթ քէշիտէ իթմիշ օլմաղլա, խանէտանը խտիվիյէ մէնսուպ պիլճիմլէ զէվաթ՝ զիյաֆէթը մէզգիւրտէ հազրը պուլունմըշլար տըր։

—

Էմլաք մէրկիսի իւզէրինէ 100տէ 6 մէարիֆ մէրկիսի միւնզամընա տարը Պապը Ալինին կէչէնտէ թատիմէն եազարդը պիր նոթայա պուքէրբէ չէհրիմիզին հէման քեաֆիէի սէֆարէթլէրի միւթթահրտ իւլ մէալ պիր ճէվապ վէրմիյէր տիր։ Պիրա իթթիրազ Պապը Ալինին թալէպինի գապուլ իթմիշ օլան Ալէմանիա վէ Հօլանտա տէվլէթլէրի միւսթէնա օլարագ, տիկէր քեաֆիէի տէվլէթլէր՝ վէրտիքլէրի մէզգիւր ճէվապ նամէտէ, վէրկիի մէզգիւրրն ճիւմլէսի տին ու միլլէթ ֆարգ իտիլմէքսիզին մէմալիքին քեաֆիէի մէքթէպլէրինէ միւսավաթէն թէվզի օլընմասը չարթընը պէյան իթմիշլէր տիր։

—

Անթիվարիսէն (Պար) դեկտ. 26 թարիխիյէ եազրան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Շէր նամընտա պիր ֆըրանսըզ մէմուրընն չէհրը մէգքիւրտէ պուլունըշը՝ օրատա խայլի գիյլ ու գալը մուճիպ օլմագտա իմիշ։ Մուսթէյէհ կէօյա Ֆրանսըզ օրտուսընտա պիր պինպաշը օյուպ, Շեգօտրատա պիճիմէյէ գօնսօլսալար իլի միւզաքէրաթտա պուլընմըշ, վէ Անթիվարիյէ տէ բրէնս Գարաեօրկէվիչ իլէ միւլագաթ իթմէք իւզրէ կիթմիշ իմիշ։ Պունտան պաղը մէհաֆիլատ իսթինպաթ օլընտըղընա կէօրէ, Ֆրանսա՝ միւշարէլէյհ Սըրպը բրէնսին հէր հանկի պիր թաթթ իչիւն օտուրսա օյունունամէտիլիկինի իլթիզամ իթմէքտէ իմիշ։ Պու գատտար սահիպի խայալաթ օլմայան տիկէր պաղը մէհաֆիլատ տէ, մուտամիէլէհիֆրանսրդ մէմուրընն Անթիվարիյէ միվասալէթի՝ գաթօլիք պուլընան Ռուսուտտ Միրտիթլէր իւզէրինէ իհրան նուճուզ ու թէէսիր նիյէթինէ մէպնի իտուկի գանն օլընմագտա իմիշ։

—

Բուսիա հիւքիւմէթի պու քէրրէ էյպինկ թէրսանէսինէ 9 գըթա թօրբիլ վարօրը ըսմարլամըշ տըր։ Գանթրաթ ահքեամընճա պու թօրբիլ վարօրլարընն սիւրաթը՝ սաաթտա 19 միլտէն իպարէթ օլաճագ, վէ կէլէճէք իլը պահարատա սէֆանը մէզգիրէ Բուսիա հիւքիւմէթինէ թէսլիմ իտիլէճէք տիր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Բարիզ 1 յունվ. 1886

Գրիսսն գապիտէթսըզ իսմի ֆասընը ճիւմհուրիյէթ բէյսի գապուլ իտուպ, եէնի գապինէթօնրն թէշքիլինի Մ. տը Ֆրէյսինէյէ հէվալէ էյլէտի։ Օքանիատա պիր գաչ գօլէրա վուգուաթը վագը օլտուղը խապէր վէրիլիյօր։

Ռ-Ռէ

Գալգիթթա 1 յուն.

Գրալ Թիպօնրն Պիրման արագիսի՝ ինկիլեզ մէմալիքի ագսամընա գամմ ու իչկագ օլունտըղընա տարը Հինտիսթան վալիսի լօրտ Տըֆրին թաբաֆընտան պիր իլանանմէ նէշր օլունմուշ տըր։

Մ. Պէրնար՝ եօգարքի Պիրմանիանըն իտարէի միւլքիյէսինի տէրէօճտէ իթմիշ տիր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Ինկիլթէրրա, Ռուսիա, Ալէմանիա վէ Աւսթրիա սէֆարէթլէրի պաշ թէրճէմանլարը՝ էվվէլքի կիւն Պապը Ալիյէ կիտէրէք, խարճիյէ նազրը Սահտ բաշա վէ միւսթէշարը Տատեան Ցարութիւն էֆ. հազարթը իլէ պիրէր միւտէթ միւլագաթ իթմիշլէր տիր։

—Մագամը Սէրասքէրիտէն վուգու պուլան իսթիդան իւզէրինէ, գատրքէօյիւնտէ Օսման աղա մահլէսինտէ էսկի ժանտարմա գարագօլանէսինին 25,000 ղրշ. մէսարիֆլէ ինչասը խուսուսընա իրատէի հազրէթը Բաթիշահի սուտուը իթմիշ տիր։

—Թրիէսթէտէ գօլէրանըն քէսքը չիտտէթ իթտիկինէ տարը շու սօն կիւնլէրտէ զուհուր իտէն չայիալէրին հիչ պիր սալ ու էսասը եօգ տըր։ Վիէննատաքի Օսմանը սէֆարէթինտէն էվվէլքի կիւն Տէրսաատէթէ կէլէնպիր թէլէկրաֆա կէօրէ, ալաֆկա դեկտեմբերին 29ընտան պէրու Թրիէսթէտէ հիչ պիր գօլէրա վուգուաթը վագը օլմայը, իլլէթը մէզգիւրտէ վէնէտիկտէ քեամիլէն միւնտէֆի օլմուշ իտուկինտէն, չէհրիմիզ մէհլիրը Սըհհիյէ մուրախասալարը՝ Սըհհիյէ նէզարէթի տարէրինտէ պիլճիթիա, Թրիէսթէտէն կէլէն սէֆանին գարանթինասընը 48 սաաթա թէնգիլ իթմէյէ գարար վերմիշլէր տիր։

—Ալիրէն Տախիլիյէ նէզարէթինտէն վիլայաթա եազըլա պիրն թահրիրաթը ուժումիյէտէ, աշար մալինտէն մէվճուտ օլան մըսրը պուղտայրընը

ճիհէթը ասքէրիյէ իչիւն քեաֆի պուլընտրը միլապէսէիյէ, Թիւճճար եէտինտէ պուլընան վէ իխրաճը իսթիտա օլընճագ օլան մըսրը պուղտայրընն իխրաճընա միւսաատէ օլընմասը էմր ու իշար պուլրուլմըշ տըր։

—Լիմին էօնիւնտէքի պագգալէսնաֆը՝ երլպայը միւնասէպէթիյլէ տիւնքի կիւն պիր խայլը սուճուգ, բաստրմա վէ բէյնիր ճէմ իտէրէք հապսխանէի ուժումիյէ կէօնտէրմիշլէր տիր։

—Լիվէրքի կէճէ սաաթ 1պուչուգ գարարարընտա խասքէօյտէ Քիրէմիթճի Ահմէտ մահալլէսինտէ չարը ճատտէսինտէ պիր Եահուտի պագգալ տիւքքէանընընն տէնիզ թարաֆընտա պուլունան օտասընտան ատթէչ զուհուր իտէրէք, եալընըզ մէզքիւր տիւքքեան վէ օտասը միհթէրէգ օլտուղը հալտէ եանկըն պասըրըլմըշ տըր։

Տէրսաատէթ Թէ-ռէ-ռէ Օտասընդան

ԻԼԱՆ

Տէրսաատէթ Թիճարէթ Օտասը ազասընտան պէրմուճիպը Նիզամ թէպտիլ վէ իխրաճը լազըմ կէլէն զէվաթընն եէրէրինէ տիկէրէրինին ինթիխապը զըմընընտա Օտաի մէզքիւր Նիզամնամէսինին պէնտը մախսուսը ահքեամընտա թէվֆիգէն իյճապ իտէն ինթիխապճիլարընն նասպ ու թայինի զըմընընտա իշպու 1301 սէնէսի քեանունը էվվէլին 27ինճի ճումատա կիւնիւ սաաթ 7 բատտէլէրինտէ Գալաթատա Մէհմէտ Ալի բաշա խանընտա վագը 11 նուստրօ իլէ մուրագգամ Տէրսաատէթ Թիճարէթ Օտարընը՝ իգամէթկեահընտա իճթիմաը ուժումի ագտ օլընճաղընտան, Օտաի մէզգիւրէ մուգայյէտ պուլընան Թիճճար վէ պանքէրլէրին եէվմ վէ սաաթը մուայեէնինտէ Օտաի մէզգիւրը թէչրիֆ պուլուրմալէրի զըմընընտա իլանը քէյֆիյէթէ իպթիտար գըլընը։

Ինէ-ռ — Իշպու իլանանմէ՝ խուսուսի տավէթնամէնին եէրինէ գահմ օլուպ, օլ նազար իլէ պագգըլմասը լազմ կէլիր։

ԱՋԳԱՑԻՆ

Էվվէլքի կիւն Ս. Էջմիածինէն Բաթրիրգխանէյէ իքի սանտըգ Խորհրդատտը միւրուտ իթմէշ օլմաղլա, քիչիսէ այինէլէրինի չամիլ օլան մէզգիւր բիսալէէր Տէրսաատէթ վէ Թաշրա քիլիսէլէրինէ թէվզի օլունճագ տըր։

Ս. Փրկիչ խասթախանէսի Հոգաբարձութիւնը՝ Տէրսաատէթ Թաղ. Խորհուրդլարը սանտըգլարընտան մամ վէ գանճանակ հասըլթը օլարագ 30 պին ղրուշը միւթճամաուզ մաթլուպաթը օլուպ, պունընն թահսիլինտէ միւշքիլաթը ազիմէյէ միւշար օլտըղընը վէ քիլիսէլէրէ լազմ օլան մամլարընն խայրախանէի մէզգիւր մամխանէսինտէն ալընմատըղընը մագամը շիքայէթտէ Ագգ. Վարչութիւնա արզ իթմիշ օլմաղլա, Տնտես. Խորհուրդ՝ Թաղ. Խորհուրդլարա պիր Շրջաբերական իրսալ իտէրէք, Ս. Փրկիչ խասթախանէսինէ պատ օլան մէպլաղընն սէրիան Հոգաբարձութիւնա թէսլիմինի վէ քիլիսէլէրէ լազըմ օլան մամլարընն խասթախանէի մէզգիւր մամխանէսինտէն միւպայէասընը թավսիյէ իթմէյէ գարար վէրմիշ տիր։

—

Փափազեան Ստեփան էֆէնին Մայր Եկեղեցի (Պէշգեան վէ Լուսաւորչեան) մէքթէպլէրինէ միւտիրը ուժումի թային օլունտըղը պուլունան ագտէմ եազըլմըշ իսէ տէ, Թահգիգաթը ախիրմիզէ կէօրէ, պունընն սայը օլմայըպ, վագըտ պէօյէ պիր թէքլիֆ վուգու պուլմըշ վէ լաքին իթիլաֆ հուսուսէ կէլէմէմիշ տիր։ Պու միւնասէպէթլէ Մայր Եկեղեցի կիպի միւհիմմ պիր սէմթին մէքթէպլէրի միւտիրիյէթի էրպապը լայագաթ ու տիրայէթաեն պիր զաթըն եէաը իգթիսադընա թէվֆի ու թէֆվիզ օլունմասընը արզու իթթիկիմիզի պէյան էյլէրիզ։

—

Խմբագրապետ Տէր։

Գէչիկթաշու Մաքրուհեան Երկարժարանի Հոգաբարձութիւնը ներկայիս պատուական լրագրոյց միջոցաւ կը ծանուցանէ Հայ հասարակութեան թէ ինպատ վարժարանիս աղքատիկ ուսանողաց յառաջիկայ շաբաթ գիշեր 21 դեկտ. Տաճկերէն լեզուաւ պիտի ներկայացուի Կոյտ անուն բարոյալից թատերախաղն և կ-ԿԵՐ ԱՌԷՆ անուն ծիծաղայարժ զաւեշտն, առաջնորդութեամբ Մ. Մնակեան էֆէնտիի ի սրահն Լէսքի Ցունաց Եէնիմահալլէ։

Ներկայացման կանոնաւորութեան և շքեղութեան և հանդիսականաց հանգստութեան համար ամեն նախանգ միջոցներ ձեռք առնուած է գ... յանձնարարը մը չ... բաց յատի օտար թաղերէ յաճախող հանդիսականաց համար սրահին դէմն գտնուող Ահմէտ էֆէնտիի բրբասավարն մինչեւ առաւօտ բաց պիտի լինի։

Լիայոյս ենք որ Պատ. Խմբագրութիւնդ կը հաճի ներկայս հրատարակել իւր պատուական թերթին միջոցաւ որոյ համար Հոգաբարձութիւնս կանխաւ կը մատուցանէ իւր խորին յարգանաց հաւատարքն։

Ի դիմաց Հոգաբարձութեան
Ատենադպիր — Ատենապետ
Տրդատ Տորեան — Վարդան Պողլիկեան
17 դեկտ. 1885

—

ԹԷԱԹՐՕԻ ՃԷՏԻՏ

Պու ագշամ Պէյօղլունտա տօղրու եօլտա Թէաթրօի ճէտիտէ ՖԱՍԱ նամ օբէրա օյնանաճագ տըր։

—

ԲԱՌԱՐԱՆ
ՏԱՃԿԵՐԷՆԷ ՀԱՅԵՐԷՆ
Ցօրինեաց
Մէհրան Աբէլեան

Իքինճի ճիւզի տախի նէշը օլունտու։
Ֆիյ բարա 50

—

ԹՇՈՒԱՌՆԵՐ
Էրզրում

Մէզգիւր բէսիրի հիքայէէնին 13 ճիւզտէն իպարէթ օյան Լինինի ճիւտի պու քէրրէ խիթամ պուլուպ մէյտանը ինթիշարէ չըգմըշ տըր։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՄԱՂԱԶԱՄԸ

Ն. 3 Պաղչէ Գաբու Ն. 3

Մէզգիւր մաղազատա տէվլէթը Այիէնին էնվաթ իքրամիյէլի Թահվիլաթլարը վէ քէզա էվրաքընն Սաքսոնիա, Պրունսվիք վէ Համպուրկ բիչանգոյու էվրագլարը՝ ուսուլլերի իւզրէ չէնտ սէնէտէն պէրու սաթըլըպ ճիւմլէ մէրիլէրին խոչնուտ վէ մէմնուն իսթիմիկի կիպի, թէքմիլ անա պիլէթլէրի տախի մէվճուտ պուլունը։ Ուժում Ֆիյաթլարճա տիկէր մաղազալարտան էհվէնիյէթ ճիհէթինտէ մէնֆաաթը ֆարգ կէօրթէրիլիր։

Տէրսաատէ՝ սէն վէ մէմալիքը Մահրուսէնին չէհիրլէրինտէն Ցարութիւն Պէյլէրեան նամընա կէօնտէրիլճէք կէրէք նագտ վէ կէրէք բօսթա բուլլարը պէտէյլերի իլէ հէր նէվ սըբարբլար քէմալը տիգգաթ իլէ կիւնլէրինտէ պիլա գուսուր իճրա օլունը։

Գոսբա կէնդիրէ

ՀԱՄՊՈՒՐԿ	2նճի	Գուրա	Ալաֆր.	Ցունվար	6, 7	եախօտ	Բումի	Դեկտ.	23,26
ՍԱՔՍՕՆԻԱ	1 »	»	»	»	4, 5	»	»	»	25,24
ՊՐՈՒՆՍՎԻԳ	1 »	»	»	»	14,15	»	»	Ցնվր.	2, 5

ԱՐԹԻՆ ՊԷՅԼԷՐԵԱՆ

ՀԱԼԸ ՀԱԶԸՐ

ՍԸՐԳԻՆ ՎԷ ՊՈՒԼԳԱՐԻՍԹԱՆ միւթարէքէսի, հէնուզ սուլհա թահվիլ օլունամատը։

Ֆուէյի մուազզամայի էվրօբաղմը սիւլթան Ա. Իչին խպաղ-լէմիշ օլտուգլարը խայրխա դայրէթլէրինին նըսֆը գատար օլ.սուն պիր զայրէթ տախի սուլհ ազտ ուղրունա սարֆ իթմիշ օլաար ի-տի, չիմտիյէ տէկին ան տէֆա պոլ իշ տախի պաչա չբգար իտի։

Ֆագաթ աճէլէյէ նէ՞ լիւզում վար տըր. տահա Սըրպիանը, Պուլկարիսթանը, Դունանը վէ Թիւրքիանը, քէնտի խայրխահ տօսթլարը-նը բօլթիգա օճունլարը իչուն սարֆ իտէճէք չօգ մօմլարը վար։

Ալէվլի չիմինէլէր գարշըսընտա եաղլըգ էվապլա օթուրմագտա օ.լան տիրլօմաթլարը աճէպա խաթր ու խէեալլէրինտէն կէչէպիլի՞ր մի քի, միւրէքքէպին գուրումսաը.տան չօգ գիյատէ վագբթ հիւքմէ-րի պուլունամատրգլարը գաթ գաթ իսպաթ օլունան պիր գալէմ ֆիւ-թուհաթը իչուն սարֆ իթտիքլէրի պէհէր սաաթ, գըչ մէվսիմինին չու-չիտաէթինտէ տաղ պաչարընը պէք-լէյէն գա՞չ նէֆէր եյիտ ասքէրլէրին սօուգտան խասթալանըպ էօլմէլէրի-էն վէ տօնուպ թէլէֆ օլմալարընա սէպէպիյէթ վէրիեար։

Տուէլի մուազզամայի էվրօբանը, պիր գալէմ զարպը իլէ միլեանլարը պիր թարաֆտան տիկէր թարաֆա ագտարան մալիյէ նազըրլարը աճէ-պա տիւչիւնիւեորլար մը քի, վա-թանլարընը իգօնոմիաճա թէճիտ-տի հալի իչուն հիչ պիր ֆէտաքարա-լըղը էսիրկէմէյէն ումում Շարգ է-հալիսինին թէտարիք իթտիքլէրի սօն մանկըր պիլէ, քէնտի միլքլէրի-նին իհտիասընը թէէմին իտէճէք չը-մէնտրֆէրլէրէ վէ սայիր պին տիւ-րլիւ մէնաֆի մագատարընա սարֆ օ-լունանճագ եէրտէ, լիւզումսըզ վէ հագգսըզ արպէտարար վէ պիր թագըմ էճնէպի բօլթիգասը էնթ-ըիկլէրինտէ կէօյիւս վերէճէք օրտու-յարա մէ նէ օյանտան աէռնսիդ մագ-ոէտլէրէ գուրպան իտիլիպ էրիեար։

Ումում Շարգ էհալիսի տէյօր ի-սէք, եաղընը Թիւրքիա էհալիսի իչուն տէմէյօրուգ։ Սըրպլարար տա, Պուլկարար տա Եունանլարար տա, հէլի տախիտէ պուլունմագտա տըր-լար։

Վէ պու հալլերէ տէյիլ իսէ պիլէ, պու հալլերին քէչմէքէչտէ գալըպ ուզանմասընա սէպէպիյէթ վերէն օ այնի էճնէպի տէվլէթլէր տիրլեր քի ումում Շարգ էհալիսինին իսյահ վէ սէտատէթի հալլերի իչուն պինէֆա քէնտի թարաֆլարընտան հիչ պիր ֆէտ-ուրաթը էլտէն գաչըրմամըշ, էսիրկէ-մէմէք, վէ էսիրկէմէյէճէք օ.տուգլարընը թէքրար պէ թէքրար իլան վէ պէյան իյլէմէք իչուն հիչ պիր ֆուրսաթը էլտէն գաչըրմամըշ, վէ մէյտանտա արթըգ հիչ պիր կէօզէ չարաճագ ֆուրսաթ պուլընմատըզը ինգըթ տախի, քէնտիլէրի պիր ֆուրսաթ իճատ իթմէքտէ տիրլէր։

Ռուսիա՝ Ասթրիայա թէգատ-տիւմ իտէճէք, Ինկիլթէրրա՝ Ռու-սիատան, եախօտ Ռուսիա՝ Ինկիլ-թէրրատան ինթիգամ ալաճագ, Ֆը-րանսատա պիր հիւքմտար քէնտի թախթ ու թաճընա չէքէ տիւղէն վէրէճէք, իթալեատա իթթիհատը միլլէթ էպնիյէսի ինչա օլունաճագ, Ալէմանիա տէվլէթի՝ քէնտի ազա-մէթ մէվգըսընընն պագասը իչուն, հէ տէնիլէճէք թարաֆա հէ՝ վէ եօգ տէնիլէճէք թարաֆա եօգ՝ եախօտ հէր թարաֆա տախի հէմ հէ հէմ եօգ տէյէճէք։ Շարգ էհա-լիսինին նէ՞ վազիֆէսի, քէնտի քէն-տիլէրինէ նէ՞ եարաճագլար իսէ եարընլար. պիչարէ Շարգ էհալի-սինէ նէ՞ իչուն իյիչինլէր. ֆագաթ գատէր, Շարգ էհալիսինէ ճօղրա-ֆիաճա էօյլէ պիր մէվգը թախսիս էյլէմիշ տիր քի, հէր ճէրէմէյի քէն-տիսի չէքէճէք տիր։

Հիչ պիրիսի տիչարտա գալմայա-րագ, տիւմէր մուազզամայի էվրօ-բանը քեաֆֆէսի տախի պիր եէրէ կէլիպ պիր Պէրլին ահտնամէսի վիւ-ճուտէ կէթիրտիլէր, վէ պու ահտ-նամէ, նիմ միւսթագիլ պիր Պուլ-կարիսթան իլէ, պիրտէ Ռումէլի Շարգի նամընտա պիր էյալէթի միւմթազէ վիւճուտէ կէթիրտի։

Նիհայէթ պունատան չէնտ մահմու-դատտէմ, մէզքիւր նիմ միւսթագիլ Պուլկարիսթանը իլէ զայրը միւսթա-գիլ Ռումէլիի Շարգիյի եէքտիկէրի-նէ բապթ իտէճէք պիր իխթիլալ վագը օլտու։

Իխթիլալ տէնիլէն չէյ, էմսալսըզ պիր չէյ տէյիլ տիր։

Պունուն իչիւն տէ ֆէվգէլատէ թէճճիւպէ մահէլլ օլամազ։

Էկէր ֆէվգէլատէ թէճճիւպէ չատան պիր չէյ վար իսէ, օ տախի շու տըր քի, տէվլէթի Օսմանիէ քէն-տիսի սահիպի միլք օլտուղու իչիւն, վէ տիկէր տիւէլի մուազզամայի էվ-բօբա տախի, Պուլկարիսթանը վէ Ռումէլիի Շարգինին միւրէթթիպլէ-լէրի օլտուգլարը իչիւն, զուհուրա կէլէն ինթէրէսլէ իւգէրինէ նէ գարար վէրիլէճէյի եալընը քէնտի հու-գուգլարը իլէն։ Սըրպիա կէ-տիւնքի չօճուգ պիր հիւքիւմէթ էօ-նէ աթընը, մէսէլէյի, եանի օ պէօյիւք տէվլէթլէրին ուզաչընա հէնուզ պիր գարար վէրէմէմիքլէրի մէսէլէյի քէնտիսի հալ իթմէյէ գալգըշընօր. Տօն Քիչօթվարի սիլա-հա սարընընօր, վէ տահա զիատէ թէճճիւպ օլունաճագ եէրի շուրա-ը տըր քի, քէնտի պաչարաղը մու-հարեպէտ քէնտիսի եէնիլիպ պիւ-պիթիւն բէրիչան օլմագտան գուր-թուլագ իչիւն կիւճ հալ իլէ քէն-տիսինի պէօյիւք պիր տէվլէթին գուճաղընա աթապիրմիչ իլէն, հա-լեա Ռումէլիի Շարգի մէսէլէսինի պէն հալ իտէճէյիմ իտտասընտա պուլունուեօր. վէ էլանտա քէնտի-սինի ազարլաեաբ սէսսինի քէստիրէ-ճէք պէրիսի պուլունմաեօր։

Ամապա պու հիւքմէթին սէպէպի նէ՞ տիր։

Պու հիւքմէթին ոէպէպի հէր նէ իսէ, միւչքիլի հագըրէնին սէպէպի տախի օ տըր. եանի, տիւէլի մու-ազզամայի էվրօբա պէնինտէ իմթի-զամընըզլըգ, վէ պու իմթիզամընը-լըգընն մէնպաը օլան նէվ պէ նէվ բ.-լիթիգաճա ղըտտիրէթ։

Պու ղըտտիրէթ տէ, քէնտի իւգէ-բինտէ տէվր իտէ իտէ, միւչքիլի հագըր էյի ղայէթ պէօյիւք վէ ղայէթ գանը պիր մու հարեպէ կիրտապընա եուվարլաեաճագ տըր տէյէնլերին հատտ ու հիսապը եօգ տըր։

Վագա, պէյքի օրթիմսթլիյիմիզ էսէրի օլարագ իյլէր պիղէ օլ գա-տար գարարթըը հալտէ կէօրիւն-մէմէքտէ իսէ տէ, հալը հազրընն սայիր ճիհէթլէր իլէ տէ ասլ մու-հարեպէ պէլիյէլերինտէն բէք ազ մազարրարթլար վիւճուտէ կէթիրմէ-մէքտէ օլմասը արթըգ հիսս օլու-նաճագ սըրալարա կէլմէքտէ օլտու-ղընտան։ Ճէնապը Հագդըն, լազմ կէլէնլերէ պիր ազ գիյատեճէ ինսաֆ իհան էյլէմէսինի թէմէնի իթմէ-մէք տախի էլիմիզտէ օլամաեօր։

* * *

ԲՐԷՆՆ ԱԼԷՔՍԱՆԴՐ հազրէթլերի, քէնտի ֆիւթուհաթլարընընն իհան-լարընը աֆիյէթ պուեուրմայա պաչ-լաար։

Միւչարէլէյհ հազրէթլերինին քէն-տի տար կիւնլերինտէ իչլէմիշ օլտու-ղը կիւնահլարը, կէնիչ կիւնլերինտէ քէնտիսինէ աֆվ իսթիմէյէ պաչ-լաեօր։

Մէկէր իսէ, Բրէնս Ալէքսանդրն Բուսիայա գարշը իչլէմիշ օլտուղը բիվայէթ պուլան խէթալարը, եանը-լըզ անլարը վէ զարազ էսէրի իմիչ-լէր։

Մուվաֆֆագըյէթ միւճիզէլէրի բէք պէօյիւք տիրլեր։

Բրէնսը միւչարէլէյհ, Ռուս զա-պիթլերինին տար պիր վագբթտա Պուլկարիսթանտան կէրի չընդրլմըշ օլմալարընը թագպհէ իթմիշ օլմա-տրգտան պաչգա, օլ պապտէ թէ-չէքքիւրլեբ տէ էյլէմիշ իմիշ իսէ տէ, մընաֆրգլար, իմբէրաթօր Ալէք-սանդր հազրէթլերինի ալտաթմըշլար իմիշ. պունուն կիպի սարը պիր թա-զբմ եանլըշլար տախի շիմտի տիւ-զէլմէքտէ իմիչլէր (աճէպա Պուլկար-լար մազլուպ օլմուշ օլալար իտի, պու եանլըշլըգլար տախի տիւզէլէ-ճէքլէր վէ Բրէնս Ալէքսանդր տա մահրումիյէթտէն գուրթուլաճագ մի իտի։)

Սիլիստրիյատան վէ Բիրօթտան պաչ-գա նէ՞րէտէ Բրէնս Ալէքսանդրա իհգագը հագգ իտիլէճէք իտի. հագգ ֆիւթուհաթտա տըր։

Արթըգ Բրէնս Ալէքսանդր՝ իմբէ-րաթօր Ալէքսանդրն էլինի, վէ իմ-բէրաթօր Ալէքսանդր տախի՝ Բրէնս Ալէքսանդրն ալընը էօբէճէք, վէ Ռուսիա օրտուսընտա հայիզ պուլը-մըշ օլտըզը ֆախրի մէվգրի սապգը քէնտիսինէ իտատ օլունանճագ վէ ին-կիլթէրրա տախի մէճլիսի օլաճագ իմիչ։

Պէլքի Ռումէլիի Շարգի մէսէլէսի տախի պու սուրէթտէ հալլ օլունա-ճագ տըր։

* * *

ՄԸՍԸՐՏԱՆ վարիա օլան սան խա-պէրլէր, էրպապը վէլվէլէնին զիհն եախօտ երիրէք մահսուլլարը էհէմ-միյէթինի թատիգ իթմէտիլէր։

Սուտան Արապլարընը հիւճում գօլու քիւլլիյէթի իհթիմալ տըր քի միւպալաղալը օլմասը։ Ֆագաթ մատտէ մնտա տէյիլ տիր։

Նէֆսի Մըսրըտա Թապ ու Նէյր օլընան Ֆրանսըզ կագէթալարը եա-խօտ քէնտիլէրինէ հէմէֆքեար պու-լունան սայիր եվրագը հավատիս, պիլէ պիլէ վէ գատտէն գօրգուլու հավատիսլէր նէյր իտիպ Ինկիլիզլէ-րին հալ ու մէվգելարընա օ սուրէթ-լէ պիր ազբրլըգ վերմէքքլիր։ Էօթ-տէն պէրու քէնտիլէրինէ պիր մէս-լէք իթթիխազ իթմիշ տիրլեր։ Վէ հաթթա Մըսրընն Ինկիլիզ մէմուրի-նի ասքէրիյէ վէ մէմուրինի միւքի-յէսի տախի քէնտի հիւքիւմէթլէրի-նէ արզը իչթիքեա իտիպ, պու ուլ-զունսուզլըղա գարշը միւէսսիր թէտ-պիրլեր էլէ ալընմասը իչիւն քէնտի-լէրինէ մէզունիյէթ վերիլմէսինի խա-թիտա իլլէմիշլեր ֆագաթ հիւքիւ-մէթճէ միւնասիպ կէօրիլմէմիշ տիր։

Մալիւմ տիր քի Ինկիլիզլեր հէր նէրէյէ կիտերլեր իսէ, գուվվէյի մատտիյէտէն զիյատէ գուվվէյի մա-նէվիյէ իլէ քէնտի մէվգելարընա թագվիյէթ վերմէք իսթէրլեր։ Վէ օ եօլտա գօրգուլու հավատիսլեր, Մըսրը խալգընն գապա թագըմը իւգէրինէ ֆէնա թէէսսիր իտիպ, քէնտի ինտէրինտե, Ինկիլիզ գուվ-վէյի մանէվիյէսինին հիւքմի տէ օ նիսպէթտէ ինգըրազ պուլապիլէճ յինտէն, եա գուվվէյի մատտիյէնին արթըրըմասընա, եա եօգսա օ գուվ-վէյի մանէվիյէյէ խալէլ կէթիրէն էս-պապն օրթատան գալարընընմասընա, զարուրի պիր լիւզում հասլ օլուշ օլուր։

Ֆագաթ Ինկիլթէրրա հիւքիւմէ-թինին, քէնտի մէմուրինի ասքէրի-յէ վէ մէմուրիյէ միւքիյէսի իսթի-տալարընա գուլագ ասմամըշ օլմաը տա իսպաթ իտէր քի, գօրգուլու հավատիսլեր նէյր իտէն մահուտ վա-ղագալար, քէնտի մագսէտլէրինէ նայիլ օլամամըշլար տըր։

Եօգարքի Մըսրը հուտուտլարընա թէհտիտ իտէն Սուտան Արապլարը-նէն մըգտարընը, 60000 նէֆէրէ գա-տար եիւքսէլթէնլէր պուլունաեօր. վէ պունլարա գարշը հուտուտլարը մուհաֆազա իտէն Ինկիլիզ վէ Մըսրը ասքէրինին մըգտարը տախի 30000 նէֆէր ատտ օլունաեօր քի, պուն-լար, Սուտանլըլարընն հիւճումընը տէֆ իթմէյէ քեաֆի օլտուգտան պաչգա, պիր գաչ կիւնտէն ասըլար իւգէրինէ հիւճում իտիպ, անլէրի տաղթմատա տախի գըյամ իտէճէք հալտէ պուլընմագտա տըրլար։

Անճագ թէք թիւք իլէրի մէվգե-լարտա ազրգ պուլընան պագը ին-կիլիզ վէ Մըսրը մուհաֆըզ ասաքի-րինին հալլէրինտէն էնտիչէ իտէնլէր պուլընմագտա իտի իսէ տէ, պունլար տախի, անսըզրն քէնտի իւգէր-լէրինէ մուգու պուլան հիւճումարը տէֆ էյլէմէյէ վէ ասրլարը կէրի բիւսկիւրմէյէ միւգթէտիր օլմուշլար տըր։

Մըսրը ասաքիրի, էվվէլքի մու-հարեպէլէրտէ սիրահլարընը եէրէ ֆըրլաթըպ ասրլարընն էօնիւնտէն ֆի-ըար էյլէմէքտէ, վէ նէֆսլէրինի գուրթարալագ մահվ օլմագտա ի-քէն, չիմտի հէր թարաֆտան չէհա-տէթ իտիրիեօր քի, Ինկիլիզ գապ-թանը մարիֆէթի իլէ թահսիլ էյլէ-միշ օլտուգլարը միւքէմմել թալիմի ասքէրիյէ սայէսինտէ, բէք ալէա եօլտա ասրլարա գարշը մուգավէմէթ կէօսթէրէպիլմէքտէ տիրլեր։

Շիմտիյէ տէկին չու տըր տէյէճէք պէօյիւք պիր մուհարէպէ վուգու պուլմամը իսէ տէ, Ապու Քիր, Մե-թամմէ, վէ էլ Թէպ վագալարընն թէէքերրիւրինէ, վէ Սուտան ասրլա-ընա եէնիտէն պիր գաչ չէտիտ ին-կիլիզ տէրալէրի վերիլմէսինէ ազ կիւն-տէն միւնթազըր օլունապիլիր։

ՄԱՐՕԳՏԱ ՀԱՊՈՒԹԱՆԵԼԷՐ

Տէյէ Նէ՞ռ կազէթասընն Մարօգ-տա (Ֆաստա) պուլունան պիր մուսա-պիրինին իչարընա կէօրէ, խրթթէի մէզքիւրէտ ճանիլէր վէ մազնուն-լար վէ մէտեուն լար միւխթէլիթ օ-լարագ պիլա մուհաքէմէ հապտա իլգա օլունուրլար։ Միւտտէթը մահ-պուսիյէթլերի զայրը մուայէէն տիր։ Զընտանլար՝ խալգտան ագչէ ալմա-ղա վատէթա իթթիխազ օլունմուշ տըր։

Պազը էճնէպի սէֆարէթլերին հի-մայէսինէ տուխաղ իտէն էշխաս՝ պիր քիմսէտէ ալաճագլարը պուլունտըը վէ եախօտ տիկէր պիր իտտայա գը-յամ իթտիքլերի հալտէ, մէտեուն վէ միւտտահ ալէյհի հապտ իթտի-րիրլեր։

Թանճատաքի հապսխանէ՝ տախիլը մէմալիքտէ օյան մահպէսլէրէ Նիս-պէթլէ մունթազամ ատտ օլունտու-ղը հալտէ, ալէմը ինսանիյէթ վէ մէտենիյէթէ եագրչմայանագ սու-րէթտէ տիր։ Էվրօբա գրթասընտան պիր թօր մունդիլի ուզագտա պու-լունան թանճա չէհրի պիլէ ասրը վասաթի (Միջին դար) հարինտէ տիր։ Զէնկին խանէտանա մէնսուպ պիր գատրն՝ բօլթիգա թէօհմէթի պէ-հանէսի իլէ Զ սէնէտէն պէրու զը-տանտա գէնճրպէնտ տիր։ Մէրգու-մէնին զէվճինտէն բարա ալընմագ իւգրէ իչքէնճէյէ վագ օլունուգ։ մէրգում զէվճ թէլէֆ օլմուշ տըր։

Իքի սէնէ էվվէլ թէպաահ էճնէ պիրէտէն պիրինին խանէսինտէն վու-գու պուլան սըրգաթ իւգէրինէ, սէ-ֆարէթին տավասընա պինտէն Մա-րօգ հիւքիւմէթի թարաֆընտան 5000 լիրա թազմինաթ թէէտիյէ գըրընմըշ տըր։

Հիւքիւմէթը մահալլիյէ՝ պու զա-բարընն եէրինի տօլտուրմագ իչիւն մէզքիւր զէնկին խանէտանա մու-սալլաթ օլուգ, զիքր օլունան գա-տընն մախտումը ֆիրիը սրգաթտա զիմէտխալ լլարզընը իատտա իթ-միշ, վէ քէյֆիյէթ թէպէյեիւն իթ-մէտիկի հալտէ մէրգում՝ հապտ վէ քիւլիեէվմ տարպ օլընմըշ տըր։

Մէմուրլար՝ մէրգումտան բարա չրգարմագ իւզրէ, մուամէլէի չէ-տիտէտ պուլունմուշլար իսէ տէ, մէրգում տախի բէտէրի կիպի բարա վէրմէյիգ տալագ ալթընտա չիւ-րիւմիւշ, վէ թէէֆ օլմուշ տըր։ Քէնտիսինտէն սօնրա վալիտէսի հագգընտա զէրրէ գատար սուի զանն ճարզ օլմատրզը հալտէ, մէրգումէ՝ զընտանա աթրըպ եէվմի քէնտիսինէ պիր մրգատար գուրու էքմէք իթա օլընմագտա տըր։

ՄԻԱՑ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆՔ ՀԱՑՈՑ ԱԶԴ

Շնորհակալութեամբ կը ծանուցանենք թէ հետեւեալ նուիրատուութիւնք եղած են Հայոց Միացեալ Ընկերութեանց.

Դ-հ. Աբ.

Գարակէօմշիւկի Ս. Յովհան Ոսկերբան Եկեղեցւոյ տօնախմբութեան առթիւ հանգանակեալ 108

Պալատու Ս. Հրեշտակապետ Եկեղեցւոյ տօնախմբութեան առթիւ հանգանակեալ 109

Ո-Ա

Պաթավիոյ Հայ հասարակութենէ վերջին պարահանդիսի առթիւ նուէր ղրկուած ձեռամբ տեղւոյն Ազգ. Ժողովոյ Ատենապետ Մեծ. Աղա Յոհան Թարութիւնեանի 13· 49

Նոյնպէս Լիսոնի ազգայիններէն Մեծ. Ռ. էֆ. Ցէր Զաքարէանէ վերջին պարահանդիսի առթիւ նուէր ղրկուած ձեռամբ իւր Մեծ. Եղբօրը 2· —

Ազն. Տիկին Էլիզ Յ. Կէօչէ Օղլուէ նուէր 2· —

Անդրիանուպօլսոյ Պատանաճիւղէ, վերջերս յանուն Ընկերութեան տրուած թատերական ներկայացման հասոյթէն իրրեւ առաջին թերհաչիւ 10

Դ-հ. Աբ.

Նոյնպէս Իսկիւտարու Պատանախմբէ, վերջին անգամ իսկիւտարու մէջ յանուն Ընկերութեանս տրուած թատերական ներկայացման հասոյթէն

---

(61)

ՍԻՄՕՆ ՎԷ ՄԱՐԻ

ՄԻՒԷԼԻՖԻ

ԳՈՍԱՎԻՒ ՏԷ ՄՕՆԹԷՐԼԷՆ

ՄԻԻԹԷՐՇԻՄԻ ԱՆՏՈՆ ԱԼԻՖ

Լ.թէլլէ.— Օրալարա հանէթ եօգ. չիքիւր Ալլահա, հալիմ վագթըմ եէրին-ատ տիր, հիչ պիր չէյ թալէպ իթմէմ. հիւքիւմէթին էլինէ պէօյլէ պիր խապիսի թէօլիմ իտէպիլմէք մէսրուրիյէթի ինտիմատ բէք պէօյիւք պիր միւքեաֆաթ սայլըր։

Միւսթանթիգ.— Պու պապտէքի խահիշ վէ մէնֆաաթբէրէսիզլիինիզտէն տօլայը պէյանը մէմնունիյէթ իտէրիմ։ Պէլքի վասէթանընը իլէ, տէհլէթլի վէ գան-լը պիր մուամմայը գարիպլէն հալլ իտէրիզ։

42

Միւտտահի ումումի՝ բօլիս միւտիրինէ խիթապէն.— Կրանտ-Օթէլատ Ռուսիա-ընընն իգամէթ իթտիյի տարէյի թէհարրի ինանիմատանընընը։

Բօլիս միւտիրի.— Բահաթ օլունըզ, էյնէճ թէհարրի օլունը։

Միւտտահի ումումի.— Օ հալտէ սիւրաթլէ հարէքէթ իտինիզ. վէ էկէր ճանի իչին ֆարգընա վարաճագ օլուր իսէ, մէյտան վերմէյինիզ։

Պիր չէրեէք սօնրա իքի արապա ատլիյէ տտիրէսինտէն Կրանդ-Օթելէ կիթմէք իւզրէ եօլա չըգտը։

* * *

Բահիպ Մէրիս նամ վէ գըյաֆէթինտէ պուլունան Վէրտիէնին արգուսը մու-ճիսինէճ, Սիւրէն սօգաղընտա սիւրթլէ եէմէք եէտիքտէն վէ լաղրմ կէլէն գա-բարլարը վէրտիքտէն սօնրա, Լարթիկ վէ Վէրտիէ վէ Մօրիս պիրպիրլէրինտէն Ալ մէյտանտա արթըգ հիչ պիր կէօզէ չարաճագ ֆուրսաթ պուլընմատըզը ինգըթ տախի, քէնտիլէրի պիր ֆուրսաթ իճատ իթմէքտէ տիրլեր։

Ռուսիա՝ Ասթրիայա թէգատ-տիւմ իտէճէք, Ինկիլթէրրա՝ Ռու-սիատան, եախօտ Ռուսիա՝ Ինկիլ-թէրրատան ինթիգամ ալաճագ, Ֆը-րանսատա պիր հիւքմտար քէնտի թախթ ու թաճընա չէքէ տիւղէն վէրէճէք, իթալեատա իթթիհատը միլլէթ էպնիյէսի ինչա օլունաճագ, Ալէմանիա տէվլէթի՝ քէնտի ազա-մէթ մէվգըսընընն պագասը իչիւն, հէ տէնիլէճէք թարաֆա հէ՝ վէ եօգ տէնիլէճէք թարաֆա եօգ՝ եախօտ հէր թարաֆա տախի հէմ հէ հէմ եօգ տէյէճէք։ Շարգ էհա-լիսինին նէ՞ վազիֆէսի, քէնտի քէն-տիլէրինէ նէ՞ եարաճագլար իսէ եարընլար. պիչարէ Շարգ էհալի-սինէ նէ՞ իչիւն իյիչինլէր. ֆագաթ գատէր, Շարգ էհալիսինէ ճօղրա-ֆիաճա էօյլէ պիր մէվգը թախսիս էյլէմիշ տիր քի, հէր ճէրէմէյի քէն-տիսի չէքէճէք տիր։

Հիչ պիրիսի տիչարտա գալմայա-րագ, տիւմէր մուազզամայի էվրօ-բանը քեաֆֆէսի տախի պիր եէրէ կէլիպ պիր Պէրլին ահտնամէսի վիւ-ճուտէ կէթիրտիլէր, վէ պու ահտ-նամէ, նիմ միւսթագիլ պիր Պուլ-կարիսթան իլէ, պիրտէ Ռումէլի Շարգի նամընտա պիր էյալէթի միւմթազէ վիւճուտէ կէթիրտի։

Նիհայէթ պունատան չէնտ մահմու-դատտէմ, մէզքիւր նիմ միւսթագիլ Պուլկարիսթանը իլէ զայրը միւսթա-գիլ Ռումէլիի Շարգիյի եէքտիկէրի-նէ բապթ իտէճէք պիր իխթիլալ վագը օլտու։

Իխթիլալ տէնիլէն չէյ, էմսալսըզ պիր չէյ տէյիլ տիր։

Պունուն իչիւն տէ ֆէվգէլատէ թէճճիւպէ մահէլլ օլամազ։

Էկէր ֆէվգէլատէ թէճճիւպէ չատան պիր չէյ վար իսէ, օ տախի շու տըր քի, տէվլէթի Օսմանիէ քէն-տիսի սահիպի միլք օլտուղու իչիւն, վէ տիկէր տիւէլի մուազզամայի էվ-բօբա տախի, Պուլկարիսթանը վէ Ռումէլիի Շարգինին միւրէթթիպլէ-լէրի օլտուգլարը իչիւն, զուհուրա կէլէն ինթէրէսլէ իւգէրինէ նէ գարար վէրիլէճէյի եալընը քէնտի հու-գուգլարը իլէն։ Սըրպիա կէ-տիւնքի չօճուգ պիր հիւքիւմէթ էօ-նէ աթընը, մէսէլէյի, եանի օ պէօյիւք տէվլէթլէրին ուզաչընա հէնուզ պիր գարար վէրէմէմիքլէրի մէսէլէյի քէնտիսի հալ իթմէյէ գալգըշընօր. Տօն Քիչօթվարի սիլա-հա սարընընօր, վէ տահա զիատէ թէճճիւպ օլունաճագ եէրի շուրա-ը տըր քի, քէնտի պաչարաղը մու-հարեպէտ քէնտիսի եէնիլիպ պիւ-պիթիւն բէրիչան օլմագտան գուր-թուլագ իչիւն կիւճ հալ իլէ քէն-տիսինի պէօյիւք պիր տէվլէթին գուճաղընա աթապիրմիչ իլէն, հա-լեա Ռումէլիի Շարգի մէսէլէսինի պէն հալ իտէճէյիմ իտտասընտա պուլունուեօր. վէ էլանտա քէնտի-սինի ազարլաեաբ սէսսինի քէստիրէ-ճէք պիրիսի պուլունմաեօր։

Ամապա պու հիւքմէթին սէպէպի նէ՞ տիր։

Պու հիւքմէթին ոէպէպի հէր նէ իսէ, միւչքիլի հագըրէնին սէպէպի տախի օ տըր. եանի, տիւէլի մու-ազզամայի էվրօբա պէնինտէ իմթի-զամընըզլըգ, վէ պու իմթիզամընը-լըգընն մէնպաը օլան նէվ պէ նէվ բ.-լիթիգաճա ղըտտիրէթ։

Պու ղըտտիրէթ տէ, քէնտի իւգէ-բինտէ տէվր իտէ իտէ, միւչքիլի հագըր էյի ղայէթ պէօյիւք վէ ղայէթ գանը պիր մու հարեպէ կիրտապընա եուվարլաեաճագ տըր տէյէնլերին հատտ ու հիսապը եօգ տըր։

Վագա, պէյքի օրթիմսթլիյիմիզ էսէրի օլարագ իյլէր պիղէ օլ գա-տար գարարթըը հալտէ կէօրիւն-մէմէքտէ իսէ տէ, հալը հազրընն սայիր ճիհէթլէր իլէ տէ ասլ մու-հարեպէ պէլիյէլերինտէն բէք ազ մազարրարթլար վիւճուտէ կէթիրմէ-մէքտէ օլմասը արթըգ հիսս օլու-նաճագ սըրալարա կէլմէքտէ օլտու-ղընտան։ Ճէնապը Հագդըն, լազմ կէլէնլերէ պիր ազ գիյատեճէ ինսաֆ իհան էյլէմէսինի թէմէնի իթմէ-մէք տախի էլիմիզտէ օլամաեօր։

* * *

ԲՐԷՆՆ ԱԼԷՔՍԱՆԴՐ հազրէթլերի, քէնտի ֆիւթուհաթլարընընն իհան-լարընը աֆիյէթ պուեուրմայա պաչ-լաար։

Միւչարէլէյհ հազրէթլերինին քէն-տի տար կիւնլերինտէ իչլէմիշ օլտու-ղը կիւնահլարը, կէնիչ կիւնլերինտէ քէնտիսինէ աֆվ իսթիմէյէ պաչ-լաեօր։

Մէկէր իսէ, Բրէնս Ալէքսանդրն Բուսիայա գարշը իչլէմիշ օլտուղը բիվայէթ պուլան խէթալարը, եանը-լըզ անլարը վէ զարազ էսէրի իմիչ-լէր։

Մուվաֆֆագըյէթ միւճիզէլէրի բէք պէօյիւք տիրլեր։

Բրէնսը միւչարէլէյհ, Ռուս զա-պիթլերինին տար պիր վագբթտա Պուլկարիսթանտան կէրի չընդրլմըշ օլմալարընը թագպհէ իթմիշ օլմա-տրգտան պաչգա, օլ պապտէ թէ-չէքքիւրլեբ տէ էյլէմիշ իմիշ իսէ տէ, մընաֆրգլար, իմբէրաթօր Ալէք-սանդր հազրէթլերինի ալտաթմըշլար իմիշ. պունուն կիպի սարը պիր թա-զբմ եանլըշլար տախի շիմտի տիւ-զէլմէքտէ իմիչլէր (աճէպա Պուլկար-լար մազլուպ օլմուշ օլալար իտի, պու եանլըշլըգլար տախի տիւզէլէ-ճէքլէր վէ Բրէնս Ալէքսանդր տա մահրումիյէթտէն գուրթուլաճագ մի իտի։)

Սիլիստրիյատան վէ Բիրօթտան պաչ-գա նէ՞րէտէ Բրէնս Ալէքսանդրա իհգագը հագգ իտիլէճէք իտի. հագգ ֆիւթուհաթտա տըր։

Արթըգ Բրէնս Ալէքսանդր՝ իմբէ-րաթօր Ալէքսանդրն էլինի, վէ իմ-բէրաթօր Ալէքսանդր տախի՝ Բրէնս Ալէքսանդրն ալընը էօբէճէք, վէ իւզէրինէ հիւճում իտիպ, անլէրի տաղթմատա տախի գըյամ իտէճէք հալտէ պուլընմագտա տըրլար։

Անճագ թէք թիւք իլէրի մէվգե-լարտա ազրգ պուլընան պագը ին-կիլիզ վէ Մըսրը մուհաֆըզ ասաքի-րինին հալլէրինտէն էնտիչէ իտէնլէր պուլընմագտա իտի իսէ տէ, պունլար տախի, անսըզրն քէնտի իւգէր-լէրինէ մուգու պուլան հիւճումարը տէֆ էյլէմէյէ վէ ասրլարը կէրի բիւսկիւրմէյէ միւգթէտիր օլմուշլար տըր։

Մըսրը ասաքիրի, էվվէլքի մու-հարեպէլէրտէ սիրահլարընը եէրէ ֆըրլաթըպ ասրլարընն էօնիւնտէն ֆի-ըար էյլէմէքտէ, վէ նէֆսլէրինի գուրթարալագ մահվ օլմագտա ի-քէն, չիմտի հէր թարաֆտան չէհա-տէթ իտիրիեօր քի, Ինկիլիզ գապ-թանը մարիֆէթի իլէ թահսիլ էյլէ-միշ օլտուգլարը միւքէմմել թալիմի ասքէրիյէ սայէսինտէ, բէք ալէա եօլտա ասրլարա գարշը մուգավէմէթ կէօսթէրէպիլմէքտէ տիրլեր։

Շիմտիյէ տէկին չու տըր տէյէճէք պէօյիւք պիր մուհարէպէ վուգու պուլմամը իսէ տէ, Ապու Քիր, Մե-թամմէ, վէ էլ Թէպ վագալարընն թէէքերրիւրինէ, վէ Սուտան ասրլա-ընա եէնիտէն պիր գաչ չէտիտ ին-կիլիզ տէրալէրի վերիլմէսինէ ազ կիւն-տէն միւնթազըր օլունապիլիր։

ՄԱՐՕԳՏԱ ՀԱՊՈՒԹԱՆԵԼԷՐ

Տէյէ Նէ՞ռ կազէթասընն Մարօգ-տա (Ֆաստա) պուլունան պիր մուսա-պիրինին իչարընա կէօրէ, խրթթէի մէզքիւրէտ ճանիլէր վէ մազնուն-լար վէ մէտեուն լար միւխթէլիթ օ-լարագ պիլա մուհաքէմէ հապտա իլգա օլունուրլար։ Միւտտէթը մահ-պուսիյէթլերի զայրը մուայէէն տիր։ Զընտանլար՝ խալգտան ագչէ ալմա-ղա վատէթա իթթիխազ օլունմուշ տըր։

Պազը էճնէպի սէֆարէթլերին հի-մայէսինէ տուխաղ իտէն էշխաս՝ պիր քիմսէտէ ալաճագլարը պուլունտըը վէ եախօտ տիկէր պիր իտտայա գը-յամ իթտիքլերի հալտէ, մէտեուն վէ միւտտահ ալէյհի հապտ իթտի-րիրլեր։

Թանճատաքի հապսխանէ՝ տախիլը մէմալիքտէ օյան մահպէսլէրէ Նիս-պէթլէ մունթազամ ատտ օլունտու-ղը հալտէ, ալէմը ինսանիյէթ վէ մէտենիյէթէ եագրչմայանագ սու-րէթտէ տիր։ Էվրօբա գրթասընտան պիր թօր մունդիլի ուզագտա պու-լունան թանճա չէհրի պիլէ ասրը վասաթի (Միջին դար) հարինտէ տիր։ Զէնկին խանէտանա մէնսուպ պիր գատրն՝ բօլթիգա թէօհմէթի պէ-հանէսի իլէ Զ սէնէտէն պէրու զը-տանտա գէնճրպէնտ տիր։ Մէրգու-մէնին զէվճինտէն բարա ալընմագ իւգրէ իչքէնճէյէ վագ օլունուգ։ մէրգում զէվճ թէլէֆ օլմուշ տըր։

Իքի սէնէ էվվէլ թէպաահ էճնէ պիրէտէն պիրինին խանէսինտէն վու-գու պուլան սըրգաթ իւգէրինէ, սէ-ֆարէթին տավասընա պին

իբրեւ թերհաւիւ յանձ. նուած	2658
Դարձեալ ուսկիւտարու Պատ. մասնախմբէ	1953
Տիգրանակերտի Պատ. մաս. նախմբէ	1326
Դատարգիւղի Պատ. մասնախմբէ	1180
Խասգիւղի Պատ. մասնախմբէ	500
Պանորմայի Պատ. մասնախմբէ	371. 50
Լիսէի Հայ ուսանողներէ ձեռամբ Մեծ. Ն. Նեվրուզ էֆէնտիի	212
Մեծ. Քարլօ էֆ. Սէրբոսի ձեռամբ հանգանակեալ յատուկ գանձանակով	108
Ի դիմաց Հայոց Միացեալ Ընկերութեանց Տնօրէն Ժողովոյ Ատենագրիր Ատենապետ	
Գ. Զօհրապ Գ. Ց. Ցալ-Կէնան	
Կ. Պոլիս 10/22 Դեկտ. 1885	

ՄԻԼԼԷԹ

ՄԷՋԼԻՍԸ ՈՒՄՈՒՄԻՍԻ

Տիւնքի ճուժաս կիւնի Միլլէթ մէճլիսը ումումիսի՝ Բաթրիգ Ամեն. Տ. Յարութիւն Սրբազան հաղրէթլերինին Նախագահութիւնը թահթընտա իճթիմա իտերէք։ 35 Երեսփոխան հաղրը պուլունմըշ վէ լաքին իւչ Ատենապետատէն հիչ պիրի մէճլիսէ կէլմէմիշ տիր։

Սաաթ 6 տա մէճլիս քիւչատ օլունուպ, Փափազեան Պտեփան էֆ. քէլմէմ աղաղ իտերէք։ Իւչ Ատենապետլերին տէ Մէճլիստէ հաղրը պուլունմամաղը սէպէպիլէ նիզամնամէի տախիլի ահքէտրնճա էն միւսինն Երեսփոխանն մուվագգաթէն Ատենապետ նասպ օլընմասը լազըմ կէլտիկինի Նախագահ Սրբազան հաղրէթլերինէ արզ ու թէքլիֆ իթմիշ տիր։

Նուրեան Յովհաննէս էֆ. հաղրէթլերի տախի այնի իֆատէտ պուլունուպ, էն միւսինն Երեսփոխան պուլունան Ղազարոսեան Քրիստոստուր էֆ.ին Ատենապետ քիւրսինէ գուուտ իթմէսինի տէ իլվէթէն թէքլիֆ էլլէմիշ օլմազլա, մումայիլէյէ Քրիստոստուր էֆ. քիւրսիի մէզքիւրէ գուուտ իլէ, Երեսփոխան էֆէնտիլերին աեազա գրյամէն Բաթրիգ Սրբազան հաղրէթլերինին քիւչատ տուվասընը իսթիմա իթմէլերինի թէքլիֆ իթմիշ, վէ պունըն իւզերինէ Բաթրիգը միւշրէլէյէ հաղրէթլերի՝ «Հայր Մեր» վէ «Զգործս ձեռաց մերոց» Սաղմոս տուվալարընը գրաաթ վէ թէլավէթ էլլէմիշ տիր։

Պատէհու Մէճլիսին մուամէլաթը գալէմիյէսինէ (դիւանական) նազէլ օլընարագ, էվվէլա 11ինճի իճթիմանըն զապթնամէսի՝ ազաի մէճլիսին նազարը միւթալէա վէ թասդիգինէ արզ օլընտրգտա, Փափազեան Պտեփան էֆ. պէրվէճճը աթի պիր մէգալէ իլէ, հոկտեմբերին 23ինճի կիւնի վուգու պուլան մէզքիւր 11ինճի իճթիմանը զապթնամէսինտէ տէրճինտէն սարքը նազար իտիլմիշ օյան պաղը նօգթալարը թասհիհ իթմիշ տիր։

Փափազեան էֆ.ին մէգալէսինին այնէն սուրէթի տիր։

ՆԻՍՏ ԺԱ.

Ատեանը բացուած պահուն Ղալաթիոյ Թաղային Յանձնաժողովոյ դէմ առ Ազգային ժողովին մատուցեալ հանրագրի խնդիր մը ծագեցաւ. Ներկայ գտնուող ժողովրդեան մէջէն, որ բանակցութեան և հետզհետէ խառնակութեան շարժաւիթ եղաւ։ Այս դէպքը չէ նշանակուած գէթ այսչափ համառօտիւ։

Երես 192. էջ Բ. Քրիստոստուր էֆէնտիի սոյն ակնարկութեան վրայ թէ «օտարին միջամտութիւնը կայ մեր Եկեղեցւոյն մէջ»։ Ժողովրդէն ձայներ բարձրացան թէ «չենք ընդունիր օտարին միջամտութիւնը, չենք ընդունիր Ռուսիոյ Զարին ընտրած կաթողիկոսը»։

Երես 193. էջ Ա. Դարձեալ աղմուկ և ընդմիջումն նշանակուած են. Նորոյ կերպիւ։ մինչ կը լսուէր տա բողոքը թէ «Մակար Սրբազանը չենք ընդունիր։ Ռուսիոյ Զարին ընտրած կաթողիկոսը չենք ճանաչեր։ Ռուսիոյ զաքսը չենք ընդունիր։ մենք Օսմանեան տէրութեան հպատակ ենք»։ Այս աղաղակներն ա՛նչափ բարձրացան և տեւեցին որ երեսփոխանք ինքնին պարտաւորեցան Ժողովատեղիէն մեկնիլ։ Պէտք էր դէթ այսչափ համառօտիւ արձանագրուած լինէր այս դէպքն։

Երես 196։ էջ Ա. Ժողովը դունփակ նիստի վերածելու համար ոստիկանութենէն օգնութիւն խնդրելու պէտք տեսնուած լինելը չէ արձանագրուած, մինչ ամենուն գիտցած բանն է թէ ոստիկանք մտան յեկեղեցի և դուրս հրաւիրեցին ժողովուրդը։ որ կը շարունակէր բողոքել և աղաղակել ինչ որ քիչ մ'առաջ արձանագրել տուի։ Թէպէտ յետոյ Նորատունկեան Յարութիւն էֆէնտի դրսէն գալով ծանոյց ժողովին թէ բոլոր ժողովուրդը եկեղեցւոյ բակէն ալ դուրս հանուած են, և թէ ոչ ոք կայ ձերբակալեալ։ բայց ըստուգուեցաւ թէ երեք անձինք ձերբակալուած և բանտարկուած էին նոյն օրը և երեկոյին տրձակուած ընդ երաշխաւորութեամբ։

Երես 205։ էջ Ա. Նորատունկեան Գաբրիէլ էֆէնտիի դիտողութիւնն ընդմիջած եմ սա բառերով. «Յանձնաժողովոյ մը փոքրամասնութիւնն ալ իւր կարեւորութիւնն ունի և առաջին անգամը չէ որ անոր տեղեկագիրն ալ կը ներկայանայ Ժողովին»։

Ս. ՓԱՓԱԶԵԱՆ

Նուրեան էֆ. իշխու մէգալէյէ իթիրազ իտերէք։ պու նօգթալարըն տէրճը սահիֆէի թարիխ օլընմամասը լազըմ կէլտիկինի պիլպէյան։ Ազգ. Վարչութիւն ազասընտան պուլունմասը սրֆաթըյլա մէզքիւր նօգթալարըն զապթնամէստ գայտընտան սարքը նազար օլունմասընը թալէպ իթմիշ տիր։

Մէպուսանտէն պաղըլարը իսէ էհալի վէ սամիւն թարաֆընտան վագը օյան պու կիպի մուխթասար իթիրազլարըն (ընդմիջում) զապթնամէտ գայտ ու տէրճի եէնի պիր չէյ օլմատըղընը պէյան իթտիքէրի կիպի։ փափազեան էֆ. տախի իլավէի մէգալ իտերէք։ թարիխի պիլա թազեիր այնէն ալպաքիրզա նազէլ իթմէք լազըմ կէլտիկինի պիլպէյան։ հոկտ. 23 իճթիմաը հագգընտա տերմիյան էլլէտիկի իթիրազաթ վէ միւլահազաթը սահիհէսինին իսթիգալ իչիւն էհէմմիյէթի օլմասընա մէպնի թէմամբյա գայտ ու սէպթ օլունմասընը թալէպ իթմիշ տիր։

Ազաի մէճլիս՝ պու մէսէլէնին գաբանմըշ օլտուղընը պիլիթեան, փափազեան էֆ.ին թէքլիֆի դուրայա գօնուպ, հէր իքի թարաֆըն իթիրազաթ վէ միւլահազաթը տա զապթնամէտ գայտ օլունմասընա գարար վէրմիշլէր տիր։

Գարարը մէզքիւրը միւթէագրպէն Ատենապետ էֆ. նոյեմբերին 4ինճի կիւնի վուգու պուլան 12ինճի իճթիմաըն զապթնամէսինի ազաի մէճլիսին նազարը թէտգիգ ու թասդիգինէ արզ իթմիշ օյմազլա, փափազեան էֆ. պու պատէ թէքրար իտարէի քէլամ իտերէք։ պաղը իթիրազաթընը պէր վէճճը աթի մէճլիսէ արզ իթմիշ տիր։

ՆԻՍՏ ԺԲ.

Երես 214։ էջ Բ. Արփիարեան Ա. էֆ.ի խօսքին այն մասը՝ թէ 1839ին Պալաժէնիոյ օրինաց այդ ընտրական մասն ընդունուած է Հայոց ազգին օրինաւոր իշխանութենէն... ընդմիջեցին զանազան ձայներ։ ընդ որս և ես թէ «սխալ է։ Ազգն այդպիսի բան չէ ընդունած»։ և Իսթիճեան Կ. էֆ. որ իմ մօտ նստած էր, նոյնպէս բողոքեց և աւելցուց թէ «այդ բաներուն համար Սահմանադրութիւն հաստատելու պէտք տեսնուած էր, որպէս զի քանի մը հոգիներ ազգի անունով գաղտնի գործեր չկրնան գործել»։

Երես 224։ էջ Ա. երբ Մէրեէվ—Գուլի էֆ. յայտարարեց թէ յանձնաժողովոյ մէջ անհամաձայնութիւն չկար ի մասին թէ Ռուսիա իւր իրաւանց սահմանին մէջ ընտրած է զգ. Մակար Սրբազան... ես ընդմիջեցի թէ «այդ կէտն չեմ ընդունած ես, ինչպէս նաեւ Աղաբէկեան էֆ.»։

Երես 225։ էջ Բ երբ Մէրեէվգուլի Ց. էֆ. կը հարցնէր թէ, «ո՞վ է ուրեմն ձեռնհաս մարմինն... պատասխանեցի թէ, «Ազգային եկեղեցական ընդհանուր ժողովն է»

Երես 226. էջ Բ. Մէրեէվգուլի Ց. էֆէնտիի այն յայտարարութեան թէ «Ընտրութեան թերութիւնը կը կայանայ մի միայն աշխարհականաց մասնակցութենէ կուրկ լինելուն մէջ... —ընդմիջած եմ սա խօսքերով. «Ազգը գմեւքիսեդեկ Սրբազան ընտրեց կաթողիկոս»։

Երես 234. էջ Ա. պիտի ըլլայ «Ընդունուեցաւ 42 քուէիւք ընդդէմ 23ի։ յորոց 16ը յարեցան փոքրամասնութեան տեղեկագրին։ 3ը մասնաւոր առաջարկութիւն ունէին և 4ը ձեռնպահ մնացին։ Այս վերջին ներէն Նշան էֆ. Գարագաշեանի անունը սխալմամբ միսներուն կարգը դասուած է։ յերես 235. էջ Բ։

Երես 235. էջ Ա. փոքրամասնութեան տեղեկագրին յարող Երեսփոխանաց յայտարարութիւնն եղաւ։ «Մենք կը բողոքենք և չենք ընդունիր»։ Ս. Փ.

Մերեէվգուլի Յարութիւն էֆէնտի պէյանը էֆքարեր իտէրէք տէմիշ տիր քի, «գանձնէմա կէօրէ, պիր Երեսփոխան՝ պիր զապթնամէէնին թասդիգի միւնասէպէթիլէ պու գատար իթիրազաթա կիրիշիպ անը պիր ուճճան օ պիր ուճա թասհիհ իթմէյէ գալգըշըրընտա։ Դիւան իլէ մուԹէրիզ (գիտող) Երեսփոխանլար արասընտա պիր նամուս վէ հայսիրէթ (արժանապատուութիւն) մէսէլէսի զուհուր իթմէլի տիր։ պու նօգթալը Դիւանըն նազարը տիգգաթընա հէվալէ իտէրիմ»։

Փափազեան էֆ. պունա ճէվապէն, «իճթիմաը մէզքիւրտէ պէն հիչ պիր նուրեգ իյրատ իթմէյիպ անճագ պաղը միւհիմմ իթիրազարտա պուլունմըշ օլուռղմտան, պու իթիրազլարըմ գայտ օլունմագ լազըմ կէլիր իլքէն։ սարքը նազար օլունմըշ տիր։ պունըն աքսի օյարագ պէնիմ սէօյլէմէտիկիմ սէօյլէր պանա աթի օլընըպ, զապթնամէտ գայտ օլունմըշ տիր։ Պէն բբոթէսթօ իթմիշ օլտուղըմ պիր մէսէլէ իչիւն նամսը օյուրտա իթթիֆագը էֆքեար պէյան իթմիշ օլուրըմ։ Պէն Երեսփոխան սրֆաթըյլա պու խաթալարը թասհիհ իթմէյի քէնտիմէ պիր հագգ վէ վաղիֆէ ատտա իտերիմ։ քիմսէ պէնիմ Երեսփոխանլըգ հուրրիյէթիմի պէնտէն ալամագ, խուսուսա քի գանուն տախի զապթնամէնին ա. ՀԷգտան աչղրա կէօրիւնէն թաղեիրաթընը (խեղաթիւրում) թասհիհ իթմէք իչիւն պանա սէլահիյէթ վերիր» տէմիշ տիր։

Նուրեան էֆ. Վարչութիւն նամբնա իտարէի քէլամ իտերէք։ տէմիշ տիր քի։ «Փափազեան էֆ.ին տերմիյան էլլէտիկի հալէր վագը օյամմըշ տըր։ Քիլիսէ տերուունինտէ քիմսէ թէվգիֆ օլընմայըպ, Նորատունկեան Յարութիւն վէ Նորատունկեան Գաբրիէլ էֆ.լերէ աթի օլընան վագաայէր տախի զուհուրա կէլմէմիշ տիր։ Լաքին էկէր էհալիտէն պաղը քիմսէլէր տիշարտա սօգագտա պաղը ուլղունսըզ հալլերտէ պուլընմըշլար տա զապթա տախի պիլմիւտա. խէլէ անլէրի թէվգիֆ իթմիշ իսէ։ պուրատա իթիրազ իթմէյէ նէ՞ հագգընըզ վար տը։»

Իւթիւճեան Յակոբ էֆ. պունա ճէվապէն, ահվալը ճարիյէի բէյիւ այն կէօրմիւշ օլտըղընը վէ փափազեան էֆ.ին իթիրազաթը պիր ուճճան օ պիր ուճա սահիհ վէ տօղրու օլտըղընը պէյան էլլէմիշ տիր։

Նուրեան էֆ. պիլէնտը ավագ իլէ իյրատը քէլամ իտերէք։ «Վարչութիւն միւֆսիլերի թէվգիֆ իթտիրմէք է քէնտի վահիֆէսինի իրֆա իթմիշ տիր» տէմիշ։ վէ պատէհու սէօղիւնի փափազեան էֆ. ի խիթաբ իտերէք։ «էկէր սիզ տէ պէօյէ պիր հալ ու թավրտէ պուլունանըզ։ Վարչութիւն սիզի պիլէ թէվգիֆ իթտիրէպիլիր» տէյինճէ։ փափազեան էֆ. պունա ճէվապէն։ «Վարչութիւն պէօյէ պիր չէյ եարամազ, զիրա պէն երեսփոխանըմ։ վէ պիր երեսփոխանըն չախսը տա նագապիլը թէարրուզ տը։ (անբռնաբարելի)» տէմիշ տիր։

Մուվագգաթ Ատենապետ Քրիստոստուր էֆ. տախի զապթնամէլէր հագգընտա իյրատը մէգալ իտերէք։ վագբա քէնտիսի տէ մէզքիւր զապթնամէլէրտէ միւնտերիճ քէնտի սէօղլերինտէ վէ տիկէր ֆգրալարտա պիր չօգ չայանը թասհիհ եանլըշլար օլտըղընը ֆարգ ու թէմեզ իթմիշ իսէ տէ։ Ատենապետլիք քիւրսինտէ պուլունմասը հասէպիյէ իթիրազարը տէրմիյան իթմէքտէն սարքը նազար իտիլմիշ օյան պաղը նօգթալարը թասհիհ իթմիշ տիր։

Փափազեան էֆ.ին մէգալէսինին այնէն սուրէթի տիր։

ՆԻՍՏ ԺԱ.

Ատեանը բացուած պահուն Ղալաթիոյ Թաղային Յանձնաժողովոյ դէմ առ Ազգային ժողովին մատուցեալ հանրագրի խնդիր մը ծագեցաւ Ներկայ գտնուող ժողովրդեան մէջէն, որ բանակցութեան և հետզհետէ խառնակութեան շարժաւիթ եղաւ։ Այս դէպքը չէ նշանակուած գէթ այսչափ համառօտիւ։

Երես 192. էջ Բ. Քրիստոստուր էֆէնտիի սոյն ակնարկութեան վրայ թէ «օտարին միջամտութիւնը կայ մեր Եկեղեցւոյն մէջ»։ Ժողովրդէն ձայներ բարձրացան թէ «չենք ընդունիր օտարին միջամտութիւնը, չենք ընդունիր Ռուսիոյ Զարին ընտրած կաթողիկոսը»։

Երես 193. էջ Ա. Դարձեալ աղմուկ և ընդմիջումն նշանակուած են. Նորոյ կերպիւ։ մինչ կը լսուէր տա բողոքը թէ «Մակար Սրբազանը չենք ընդունիր։ Ռուսիոյ Զարին ընտրած կաթողիկոսը չենք ճանաչեր։ Ռուսիոյ զաքսը չենք ընդունիր։ մենք Օսմանեան տէրութեան հպատակ

Իզմիրեան Գեր. Տ. Մատթէոս Սրբազան։— 1884 սէնէսի բարօրթօսընըն միւրէքքէպի հէնուզ գուրումամըշ տըր։ պինանէն ալէյհ պէն մէգքիւր գօմիսիօնա ազա պուլընըպ բարօրթօնըն գալէմէ ալընմասընտա մուավենէթիմ սէպգաթ իթմիշ օլմասը հասէպիյէ։ եէնի պիր բարօրթօնըն Թանզիմինէ լիւզում կէօրմէմզիրա պիլիրիմ քի։ 45 սէնէ զարքընտա Ներսէս Աշտարակեցի վէ Գէորգ Դ. Սրբազանլար կիպի կաթողիկոսլար պիր խայլի չալըշմըշլարտա։ եալընըզ միւշարէլէյէ սոն կաթողիկոս կիւճ հալ իլէ Պալաժէնիանընն իլքի պէնտլէրինի թաատիլ իթտիրէպիմիշ տիր։ Զաթէն թիւրքիա էրմէնիլէրինին 25 սէնէլիք թէճրիպէսինտէն տէ անլաշըլըր քի, պիզ պիր չէյ եարամայըզ։ պիզիմ եարամաճաղըմըզ՝ բարօրթօլար թանզիմինտէն, լայիհալար թահրիրինտէն, ուսուլը ինթիխապիյէ թայինինտէն էօթէյէ կէչէմէզ։

Բաթրիգ Սրբազան։—Պիզ քէնտի քէնտիմիզէ ումումի պիր ուսուլը ինթիխապիյէ իրաէ իտէմէյիզ։ պէօյլէ պիր ուսուլը ինթիխապիյէ իրաէ իթմէք իչիւն Վեհ. կաթողիկոսա եազմալը տըր։ զիրա էրմէնի միլլէթի՝ եալընըզ թիւրքիա էրմէնիլէրինտէն միւրէթթէպ տէյիլ տիր։ հէր թարաֆտա վէ հէր տէվլէթի հիւքիւմէթի թահթընտա պուլընան էրմէնիլէրին տէ մէզքիւր ուսուլը ինթիխապիյէնին թայինինէ իչթիրաք իթմէյէ հագգալարը վար տը։

Նորատունկեան Գ. էֆ.—1884 սէնէսինին լայիհասը՝ գաթի պիր ինթիխապ լայիհասը ատտ օլունմամագ։ Ուսում էրմէնիլէրին կաթողիկոսընա մախսուս օլան պիր ինթիխապ լայիհասը՝ 1884 սէնէսինին քի կիպի աճէլէ իլէ թանզիմ օլընամագ։ Բաթրիգ Ներսէս Սրբազան լայիհաի մէզքիւրէյի իմզա իթմիշ իսէ տէ, պունա ըէք մէյյալ պուլընմամըշ տըր։ լաքին իչի թէէխիր իթմէմէք իչիւն խահ նախահ լայիհաի մէզքիւրէյի իմզամըշ տըր։

Նորատունկեան էֆ. Նիհայէթ 1884 սէնէսի լայիհասընն պիր լայիհաի գաթիլէ ատտ օլունմամագ խուլկինի պիպլէյան։ Բաթրիգ Սրբազան հաղրէթլերինն ըէյի իսթիհսալ օլունտրգտան սոնրա մէսէլէնին Ատենապետաց Դիւանա հէվալէ օլունմասընը թէքլիֆ իթմիշ տիր։

Ազգաբէկեան Մարկոս էֆէնտի՝ ու-

ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԱՆԳԱՍԸ

1885 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 30 ՊԻԼԱՆՉՕՍԸ

ՄԱԹԼՈՒՊԱԹ	Ղրուշ
Էհսամ—Սերմայէտէն հէնուզ տրամ օլունմամըշ էհսամ	550,000,000
Սանդըգ Սթամպօլտա	57,497,316 38
Սանդըգ Շիւպէլէրտէ	24,196,052 36
Սանդըգտա պուլունան սէնէտաթ	471,655,659 14
Խազինէի Հիւմայունուն հիսապաթը ճարիյէսի—Պանգա.	
նըն զիմմաթը	668,251,210 11
Միւխթէլիթի հիսապաթը ճարիյէ—Պանգանըն զիմմաթը	220,144,015 7
Էհսամ վէ եմմաա իւզերինէ իգրազ օլունան մէպալիղ	145,697,429 24
Եմլաք վէ էշիա	11,961,893 36
Միւթէնէվիա	8,218,183 22
	2,157,601,759 28

ՏՈՒԳՈՒՆԱԹ

Սերմայէ		1,100,000,000
Թէտավիւլաէ պուլունան պանգնոթլար	Սթամպօլտա	55,564,100
	Շիւպէլէրտէ	»
Իշտէնէճէք գամպիս		129,480,817 9
Խազինէի Հիւմայունուն հիսապաթը ճարիյէսի—Մաթլուպաթ		1,663,351
Միւխթէլիթի հիսապաթը ճարիյէ—Մաթլուպաթ		452,303,692 8
Մուայէնէ վատէլի տէբօղիթօ		70,239,547 12
Իհթիյաթը միւխթէլիթի		514,290,338
Իշտէնէճէք թէմէթթիւ		1,066,545
Միւթէնէվիա		82,993,773 39
		2,157,601,759 28

Ասլընա մութապըգ օլուղընը թասդիգ օլունուր։

Մէ-դէր
ԷՄ. ՏԷԳՕ

Մէ-դէրը ռէմոտ
ՖՕՍԹԸՐ

ՏԱՎԱ ՎԷՔԻԼԻ

Ա. ՊԱԲԷՏՕ ՎԷ ՅԱՐՈՒԹԻՈՒՆԻ ՍԱԲԱԹԱՄ

Ս. Պաբետօ վէ Յարութիւնի Սաբաթամ տավա վէքիալէթլերինէ պուլունարագ էլեէվմ Գալաթատա Վէյմատա վէ Զընար սօգաղընտա Նարեան Խանընտա մուգիմ Ֆրանսըզլը մէչհուր Մ. Գարսօ՝ պու քէրրէ Մէքթէպը հաղուգուգը Շահանէտէն մէէզունիյէթ բուուսընը հախ ճէկիրեան Սէրէյէ էֆէնտիյի ըէֆգաթընա ալարագ, սրրի էճնէպի գօնսալաթօլարը իլէ Գիրին. մէճլիսը թիհարէթէ ահա միւխթէլիթ տավալարատն պաչգա, պունտան ի Մէճլիսը թիհարէթէ ահա միւխթէլիթ տավալարատն պաչգա։

գուն պիր նուիրագ իլբատ իտուպ։ Վեր. Տ. Մակար Սրբազանը կաթ. ղիկոս ինթիխապ օլունմասը մուղա. միրը Նիզամ (ապոթիկաւոր) խտուկինի պէյան իթ տիքտէն սոնղրա, Նորատունկեան Գաբրիէլ էֆէնին տէտիկի կիպի Ներսէս Սրբազանը 1884 սէ. նէսի լայիհասընան զիյատ 1866 սէնէսի ուսուլը ինթիխապիէ. սինէ մէյյալ իտի։

«Պիլմէմ քի, Մեճլիսիմիզ՝ Մկրեան Հայրը Ս. Էջմիածինէ վագը օլան մէմուրիյէթինէ տաիր բաբօրթօյը նէ՞ վագթ իսթիմա իթմէք իսթէյէճէք տիր։ պու բաբօրթօ տահա նէչէյէ գատար խաֆի գալաճագ տրը։ զի. բա անդն միւհէմմիյաթը՝ Մեճլիսի. միզ Մակար Սրբազանը մուվաֆֆագիյէթի հագգընտա մալիւմաթ վէ իյզահաթ վերէպիլիր։»

Պուրատա Լուսինեան Գեր. Տ. Խորէն Որբազան՝ Գուրգէն էֆէնին նուիրագրը գաթի իտէրէք։ Մկրեան Հայրը Միլլէթ մեճլիսի թարաֆընտան Ս. Էջմիածինէ իրսալ օլունմատրդրը պէյան իտինճէ, Պերպէրեան Ռ. էֆէնունա ճէվապէն, բուհանիի մուամիլէյէ հէր նէ գատար Միլլէթ մեճլիսի թարաֆընտան կիթմէմիշ իսէ տէ, Ատենապետաց Դիւան թարաֆընտան կէօնտէրիտիկինտէն, մուամիլէյէ Մկրեան Հայրը՝ բաբօրթօսրը մէզգիւր Դիւանա թագտիմ իթմէսի վէ անդն տա մուսխարէն Միլլէթ մեճլիսինէ կէօնտերմէսի լազմ կէլտիկինի պէյան իթմիշ տիր։

Գուրգէն էֆ.— (Մէգալէսինէ տէ. վամ իլէ) Գէն իսթէրիմ քի, իրի եւագրարդա «պուրատա թանզիմ օ. լրնան հէր լայիհա պիհուտէ տիր» տէյու գայտ օլունսուն։

Փափազեան էֆ. գօմիսիոնը կէ. թիրտիկի թէքլիֆ իլէ Բաթրիգ Սրբազանը մէքթուպը արասընտա պուրանան թէնագուզը (հակասութիւն) իլդաշ իսթիքանէն սօնդրա, մէսէլէնին Բաթրիգ Սրբազան իլէ վարչութիւնա հէվալէ օլունմասընը թէքլիֆ իթմիշ, վէ հիչ պիր չէյ օ. լամայաճաղընը 25 սէնէլիք թէճրիբա. պէ իլէ պիտիկինի իլավէթէն պէ. յան էյլէյէրէք։ «Էկէր հիչ սրմագա իքի քանոդոպրար մէսէլէսինի թէավիյէ իթմիրմէկէ մուվաֆֆագ օլուրլար իսէ։ Մելլէթէ վէ Քիլիսէ. յէ պէօյլէք պիր խրտմէթ իթմիշ օլուրլար» տէմիշ տիր։

Իգմիրլեան Սրբազան՝ մէսէլէնին թէէխիր իտիմէյիպ Թիւրքիա էրմէ. նիլէրինին արզուսը Տ. Մակար Սրբազանա արզ օլունմասընը։ վէ էրմէ. նիլէրին կանոդիկոսը եալընըզ միլլէթ թարաֆընտան ինթիխապ իտիլիր օլտըգը սուրէթը մուէսսիրետէ օլ թարաֆա եազըմասընը թէքլիֆ իթմիշ տիր։

Պարոնիկեան Մելքոն էֆ. թահրիրէն պիր նուիրագ իլբատ իտէրէք։ էգ ճիւմլէ կանոդիկոս ինթիխապընէն ու ուլինի պիգ Պալաժէնիատան այմարպ Պալաժէնիանէն Հայաստան. եայց եկեղեցիսի գանուընընտան ալտրդրնը պէյան իթմիքատ։ Պէրպէրեան էֆ. մուամիլէյէին նուիրագընը գաթի իլէ։ «էօյլէ իսէ դանտիտալրդ ուսուլի՞ նէ տիր» վէ Փափազեան էֆ. «եա Պուրսկուրօ՞ր նէ տիր» վէ Թադէոսեան Ռ. էֆ. տախի «եա Զար Թարաֆընտան ինթիխապ օլու�. նան Սիսօ՞դ նէ տիր» տէմիշլէր։

Պարոնիկեան էֆ. մէգալէսինէ տէ. վամ իլէ։ «Թայրա Առաջնորդարընը պուրայա տավէթ իտէրէք անդէր վասէթասըյլա իշէ պիր գարար վէ. բիրմէսինի պիթթէքլիֆ նուիրագընա խիթամ վերմիշ տիր։

Մեճլիսին միւզաքէրէսինէ խիթամ վերիլէճէք վագթ կէլմիշ օլտըգընտան, Նախագահ Սրբազան՝ գէյամէն, «Գօմիսիօն ինթիխապ իտէճէ՞քմիսինիզ իթմէյէճէքմիսինիզ, դարար վիրինիզ, ուզուն ուզատիլէ սէօյլէյիպ զիհնիրէք գարըշըգրդ կէթիրմէք լազըմ տէյիր։ Էկէր պիր հագգընընդ վար իսէ իսթէյիրսիզ։ պիգիմ հագգը իյթիրաքրմրզա բիլէթ օլընմատրդրընը պէն թա իպթիտատէն պէյան իթմիշիմ տիր»։ տէմիշ իսէ տէ, հէնուզ պիր գարար վերիլմէյիպ, յունվար 17տէ իթթիմա իտէճէք օ. լան մէճլիսատ իշպու միւզաքէրէյէ տէվամ իմէմէք գարարընյա Մեճլիս սաաթ 8 տէ տաղըլմըշ տրը։

ՍԱՐՐԱՖԻԹԷ

(Տիւն Ֆրէնկէրէ Եըլ պայը օլմագ միւնասէպէթիյլէ Էվրօբատան Փօնտ Թէլէկրաֆիպը վիրուտ իթմէմիշ տիր։)

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՆԸ

Ֆսհ. ում. տիւն ագշ. գաբ.	15-25
Ֆու. սապահ աշըլմը	15-22
Մրսը մութահրէտ. գաբ.	70-30
Ֆու. սապահ աշըլմը	70-30
Սեռի Ա.	26-
» Պ.	15-27½
» Գ.	15-21
Բուլգարի չըմէնտֆէրի	35-50
Ագչէ Փայիզի	6-
Իէրոյ »	-
Ամվէլիպ »	00-

ՊԱՆԴԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Դրէտի ժէնէրալ	6- 5
Ոթամպոլ պանգասը	3-30
Օսմէնիէ ժէնէրալ	3-20
Թրամվայ	2-92½

ԱԳՂԷԼԻՐԻՆ ՓԻՍԱԸՐ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.տան	Ղ. Բր.
Պէյազ մէճիտիէ Փարդը	107-36
Մէճիտիէ »	97-20
Պէնկիք »	102-20
Ղիբրըզ »	102-20
Դայմէ	-
Ինկիլիզ լիրասը	110-02
Ֆրանսէզ ալթունը	87-20
Բօլ	90-08
Դրէմից ալթունը	51-10
Ֆարաոն գայմէսի	9-22

ԻԼԱՆԱԹ

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՄԱՅՈՒՆ

Էվգաֆը Հիմայուն վարիսաքը ումումկէ իտարէսի մահլիւլաթ չիպէսինտէ պէ հէր կիւն միւզայտէյլերի իշրա օլունմագտա օլան աթիիւզդիր մահլիւլաթըն մուայէն օլան 4 հաֆթա միտաէթը իլանընտան 2նճի հաֆթասը օլան իկպու 1301 սէնէսի քեանունը էվվէլին 16ընճը բազար երթէսի կիւնինտէն ինթիպարէն պիր հաֆթա զարֆընտա թալիպ օլանլարդն գոյմէթը մուխամմէնէսինին էօյրինէ միւսավի թէէմին ազշէսիյէ պէրապէր իտարէի մէզգիւրէյէ միւրաճաաթ իթմէլերի լազըմ կէլէճէկի 2նճի տէֆթա օլարագ իլան օլունուր։

. . 8 վէ 10 . . 7500.—(1) Թօրխանէէ Ճիհանկիր մահալլէսինտէ Եէնի Զէյվէ սօգաղընտա թէրպիէն 76 մէթրօ արաստա 3 օտա վէ պիր սուֆա վէ պիր գույու մէ 30 մէթրօ պիր գոթա պաղչէյի միւլթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլէն նըսֆ հիսսէսի։

. . 4 . . 1250.— Զէնկէլ գարիէսինտէ Ֆրուն սօգաղընտա թէրպիէն 58 մէթրօ արաստա չէհրի 50 ղրշ. քիրալը ախչապ պիր պապ պէրպէր տիւքքեանը կէտիկինին ըուպ հիսսէսի։

. . 26 . . 5000.— Պէյօղլունտա Շեյխ իլ Հարեմ Հիսէյին աղա մահալլէսինտէ Զալիքէօ սօգաղընտա թէրպիէն 150 մէթրօ պիր գոթա մէնզիլ արասընը։

. . 109 . . 4166.— Իսկիւսարտա Սելիման աղա մահալլէսինտէ Գարաճա Ահմէտ ճատտէսինտէ թէրպիէն 21 մէթրօ արաստա չէհրի 200 ղրշ. քիրալը պիր պապ գասապ տիւքքեանը կէտիկինին 120 սէհիմտէն 20 սէհիմ հիսսէսիյլէ զահրընտա 21 մէթրօ իլավէլի մահալինին քէզալիք իթիպարը մէզգիւր 20 հիսսէսի։

. . 5 վէ 7 . . 4000.— Ագսէրայտա Մուրատ բաշա մահալլէսինտէ Թօրգաբուճատտէսինտէ 40 մէթրօ արաստա չէհրի 150 ղրշ. քիրալը պիր պապ ախբը վէ պիր պապ արբաճը տիւքքեանլարընը 5 հիսսէտէն պիր հիսսէսի։

. . 24 . . 5554.— Մահմուտ բաշատա Տայէ Խաթուն մահալլէսինտէ Վալիտէ խանընտա Քիւշիւք Եէնի խանտա իսթ գաթտա չէհրի 100 ղրշ. քիրայա միւթէհամմիլ պիր պապ օտանը սիւլիս հիսսէսի։

. . 41, 45 . . 8000.— Թաթավատա Սանտալճը վէ Եամանտի սօգաղլարընտա թէրպիէն 114 մէթրօ արաստա 5 օտա վէ 2 սուֆա վէ պիր գույուը միւթէմիլ չէհրի 100 ղրշ. քիրալը մուգատտէմա պիր վէ էլեկվմ 2 պապ ախչապ մէնզիլ։

. . 9 . . 5000.— Քիւչիւք Բազարտա Հօճա Խայրէտտին մահալլէսինտէ Մէզքիէպ սօգաղընտա թէրպիէն 76 մէթրօ արաստա 5 օտա վէ պիր սուֆա վէ պիր գույու մէ 51 մէթրօ պաղչէյի միւթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլին նըսֆ հիսսէսի։

. . 105 . . 1500.— Սարը Կիւզլտէ Զըգրըգճը Քէմալէտտին մահալլէսինտէ Գրզ Թաղը ճատտէսինտէ թէրպիէն 15 մէթրօ արաստա չէհրի 40 ղրշ. քիրալը ախչապ պիր պապ աթթար տիւքքեանը. նըն նըսֆ հիսսէսի։

. . . . 20000.— Գաբանը Տագիզտէ Եավուզ Արսլան մահալլէսինտէ Ախբը սօգաղընտա 20 վէ Տէթթէրէճի ճատտէսինտէ 53, 57, 59, 41 նումէրօ. լար իլէ մուրագամ պէր մուհիպը խարիթա 291 զըրա պիր գըթա արասա։

. . 5 միւքէրրէր . . 6000.— Գատը գարկէսինտէ Օսման աղա մահալլէսինտէ Հասրընը սօգաղընտա թէրպիէն 1416 մէթրօ պիր գըթա պաղչէնին նըսֆ հիսսէսի։

. . 6 . . 6000.— Լանկատա Քեաթիպ Գասըմ մահալլէսինտէ Սու թէրպիսի սօգաղընտա թէրպիէն 76 մէթրօ պիր գըթա մէնզիլ արասը։

. . 155 ճէտտա . . 15000.— Իսկիւսարտա Հօճա Հիւսնիւ խաթուն մահալլէսինտէ Բայա Լիմանը ճատտէսինտէ թէրպիէն 190 մէթրօ արաստա 4 օտա վէ պիր սուֆա վէ պիր գույու վէ 76 մէթրօ պաղչէյի միւլթէմիլ չէհրի 100 ղրշ. քիրալը ախչապ պիր պապ մէնզիլ։

. . 17 . . 5000.— Զարչուի քէպիրտէ Եօրկանճըլար իչինտէ Եէչիլ Տիրէք սօգաղընտա թէրպիէն 9 մէթրօ արաստա չէհրի 50 ղրշ. քիրալը քէարկիր պիր պապ եօրկանճը տիւքքեանընը միւլք մա կէտիք պիթիինէ։

. . 5 միւքէրրէր 19 խարիթա. 7000.— Ֆաթիհտէ Խարաճը Մուհիետտին մահալլէսինտէ թէրիմմէլէր ճատտէսինտէ թէրպիէն 43 մէթրօ արաստա 5 օտա վէ պիր սուֆա վէ 76 մէթրօ պաղչէյի միւլթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլ։

. . 11 . . 16668.— Պէյօղլունտա Ասմալը Մէսճիտ մահալլէսինտէ թէբէ պաղը սօգաղընտա թէրպիէն 22 մէթրօ արաստա չէհրի 250 ղրշ. քիրալը վէ արգա ճիհէթինտէ 58 մէթրօ պիր գըթա արասայը միւթէմիլ պիր պապ գուչէը վէ պիր պապ ճամճը տիւքքեանլարընը 5 հիսսէտէն պիր հիսսէսի։

. . 5 միւքէրրէր 19 խարիթա. 7500.— Ֆաթիհտէ Խարաճը Մուհիետտին մահալլէսինտէ թէրիմմէլէր ճատտէսինտէ թէրպիէն 58 մէթրօ արաստա 5 օտա վէ պիր սուֆա վէ 76 մէթրօ պաղչէյի միւլթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլ։

(1) Ճիւմլէլերին պաղլարընտա իլբ հիզատա պուլունան բագգամար՝ մահլիւլաթըն նիւմէրօլարընը, վէ իքինճի հիզատաքիլէր՝ գըյմէթը մուխամմէնէլերինի պիլտիրմէքտէ տիրլեր։

ՍՈՒՐԱԹԻ

ԱՍԱԼԱՐ ԹԱՐԻԳԻ

ԵԷՎՄԻՑԷ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Ադըրտան Քիւրէրէսի

Մր. Տէ.		
2 45	ԳէօյիւքԱտա, Հէյպէլի, Գուրկալ, Գէնալը	
5	Բէնտիք, Գարթալ, Գ. Ատա, Հէյպէլի, Գուրկալ, Գէնալը։	

Քիւրէրէտէն Ադըրտան Ճանդարլը

9 30	Գէնալը, Գուրկալ, Հէյպէլի, Գ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք,	
10 45	Գէնալը, Գուրկալ, Հէյպէլի, Գ. Ատա,	

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Ադըրտան Քիւրէրէսի

5	Բէնտիք, Գարթալ, Գ. Ատա, Հէյպէլի, Գուրկալ, Գէնալը,
8 45	Բէնտիք, Գարթալ, Գ. Ատա, Հէյպ. Գուրկալ, Գէնալը, (Գ. Ատատան սաաթ 9 50ատա)

Քիւրէրէտէն Ադըրտա

4 15	Գէնալը, Գուրկալ, Հէյպէլի, Գ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք։
9 50	Գէնալը, Գուրկալ, Հէյպէլի, Գ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք։

Հավա չէտտլօսօս վէ թիրի գար օլտըգը զէման սապահլայըն Ատալարտան քէօրբիյէ ագշամլայըն քէօրբիւէն Ատալարա իլգ սէֆէր իշրա օլունմալով, եալընըզ սապահլայն Ատալարտան քէօրբիյէ սոն սէֆէր իշրա օլունճագը կիպի քէօրբիւէն տախի ագշամ իլգէրի սաաթ 10.30ատա Պէյիւք Ատայա գատար եալընըզ պիր ոֆէր իշրա օլունճագ տրը։

ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՇԱ ԹԱՐԻԳԻ

Իւլգ Հէդդէրէրէ էրթրըրընտա Դրէսդէնէ

ԵԷՎՄԻՑԷ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Քիւրէրէտէն

Մր. Տէ.		
5 25	Իզմիտէ կիտէն	Գթ. Ն. 2
6 15	Պիրա թէատատ.	
8 15	Իզմիտէ	» 4
10 45	Բէնտիյէ	» 6

Հայտար Բաշատան

4	Բէնտիքտէն կէլէն	գթ. Ն. 1
7 10	Իզմիտէն	» 5
9	Պիրա թէատատ ֆ	
11 20	Իզմիտէն կէլէն	5

ԳԱՏԸ ՔԻՕՕ ԹԱՐԻԳԻ

ԵԷՎՄԻՑԷ ՍԷՖԷՐԼԷՐ Քիւրէ. Դէրէ. Մր. Տէ.	Գատը. էօյրէն Մր. Տէ.	ԲԱԶԱՐ ՍԷՖԷՐԼԷՐԻ Քիւրէ. Դէրէ. Մր. Տէ.	Գատը. էօյրէն Մր. Տէ.
2 45	2 45	2 45	2 45
5 50	5 50	5 50	5 50
4 15	4 15	4 15	4 15
5	5	5	5
5 45	5 45	6	6
9	9	9	9
9 45	9 50	10	10
10 50	10 15	11	11
11 15	11 10	12	12
11 40	12		
12			

Հավա չէտտլօսօս օլտուղը զէման ագշամլարը քէօրբիւէն վէ Գատքէօյիւնտէն սաաթ 12ատ իշրա օլունան սէֆէրլէր՝ պիրքիր չէրեէք էվվէլ իշրա օլունճագ տրը։

ԲՕԼ ՖՕՅԱՃԵԱՆ

Եէ-տէ Գ-ԸՐԸՐՏ 80 Ն-Դ-ԷՐՏ

ԿԷՕԶԷ ՎԷ ՃԷՐՐԱՀԼԷԶԱՆ ՄԻԹԹԻԱԼԻՊ

ԱԼԷԱԹ ԹԻՒՃՃԱՐԸ

Մէգքիւր մաղազատա կէօզէ վէ ճէրրահլըզա միւթէալիգ էնվաֆ ա լաթ ու էտէվաթ մէվճուտ տրը։

Էզճիմէ, եումուշագ վէ սէրթ լասթիկտէն (գաուչուտան մասմուլ մէվատը միւթէլիֆէ, գասրգ պաղլարը, էնվաֆ չիրինկալար, էլէքթրիգ մաքինալարը, մրգան իւլ հավա (պարօմէթր), միզան իւլ հարարէ (թէրմօմէթր) վէ էյի հինա կէօզլիւքլէր պուլընմագտա տրը։

Մ. Բօլ Ֆոյաճեան՝ հէր նէվ սրբարըշաթ վէ թասմիրաքը էհվէն ֆիյատ իլէ իճրա վէ տէրէօհատ իտէր։

غنية للغات

ԿՈՒՆԵԷԹ-ԻԻԼ-ԼՈՒՂԱԹ

ՖՐԱՆՍԸԶԱՏԱՆ ԹԻՒՐՔԱՅԷՏ

ՄՈՒՀԱՐՐԻՐԼԷՐԻ

ՄԻՔԱՅԷԼ ԱՇՃԵԱՆ Վէ ՄԷՀԷՄՄԷՏ ԵԻՒՔՐԻ

ԹԱՊԻ Վէ ՆԱՇԻՐԻ

ԳԱՐԵԳԻՆ ՊԱՂՏԱՏԼԵԱՆ

Իշպու էսէր ֆրանսըզճա միւսթէամլէ պիլ ճիւմլէ լուղաթը ճամի վէ ֆէնէի վէ սէնաի փէք չօք ըսթըլլահաթ վէ թապիրաթը ֆրանսէվիյէի տախի շամիլ օլուպ, խուսուսէն լուղաթը մէզգիւրէ միւթատտիտ միայլէրլէ իյդահ օլունտուղու կիպի, ֆէնէի վէ սէնաի լուղաթը էօյլէ թարիֆաթ իլէ կէչիլմէյէրէք հէր պիր լուղաթն թիւրքճէտէ մուգապիլի օլան լուղաթը պիթթահարրի պուլունուպ կէրէք թիւրքճէ վէ կէրէք լաթինճէ հրուֆաթ իլէ հիպալէրինտէ տէրճ օլունտուղունտան, չիմտիյէ գատար պու եօլտա ճէմ վէ թէրճէմէ օլունան ասարընն էն միւքէմմէլի վէ միւհթէվիյաճա էն վասֆի տիր։

Էսէրի մէզգիւր միւճէլլէտ օլտըղը հալտէ իբի ճիլտի պիր ատէտ օսմանլը լիբասընա Պէկ օղլու վէ Իսթանպօլ էքսէր քիթապճը տիւքքեանլարընտա սաթը լուր։

Քիւլիյէթլէ իշթիրասընը արզու իտէն զէվաթրն Զաքմաքճրլար եօգուշրնտա Ակորեան խանընտա քեանին Գարեգին Պաղտատլեան մաթպասընա միւրաճաաթ իթմէլերի իխթար օլունուր։

ՏԷՐԻ ՎԷ ԶՕՃՈՒԴ ՀԱՍԹՈՂԼԸԳԼԱ"Ը ԻԶԻՆ

ՄԱԽՍՈՒՍ ԹԱՊԻՊ

Տօղթէսը Այվազեան էֆէնտի պու տէֆա Էվրօբայա իթթիլի եօլճուլըգտան ավէլէք իսէրէք, սապրզը վէճհ իւղրէ հէր կիւն սաաթ 7ատէն 11է գատար Եէնի-Ճամտէ բասթախանէի ամիրէ վէ Եէնի-Ճամի սաաթը գաբշըրընտա Նիւ-Եօրգ էճզախանէսինտէ խասթա գապուլ իթմէկէ եինէ պաշլամըշ տրը։ Թապիպը մուսիլիյհ՝ բազար կիւնլէրի տախի Պէյօղլունտա Այնալը Զէյմէտտ Ասլան սօգաղընտա 1 նումէրօ իլէ մուրագամ քէնտի խանէսինտէ եալընըզ չօճուգ վէ տէրի հասթալըգլարընա մէճճանէէն պագաճագ տրը։

ՊԷՕՅԻԻՔ ԷՇԵԱ ՄԱՂԱԶԱՍՍԸ

JEAN PSALTY

ՏՕՂՐՈՒ ԵՕԼՏԱ ԳՈՒԼԷ ԳԱԲՈՒՍԸՆՏԱ Ն՝ 657—661—662

ԲԷՍԱՆԷՔ, ՆԷԿԱՍԷՔ, ԷՀԱԼԷՆԻՑԷՔ

Բարիգ, Ինկիլիզ վէ Ալէման մամուլաթընտան օլարագ պէօյիւք մօտիլեա վէ էշեա ֆապրիգա վէ տէբօկիթօսը.

ՔԻԻԼԼԻՑԷԹԼԻ Վէ ԶԷՇԻՏԼԻ ՀԱԶԸՐ ՄԱԼԼԱՐ

Սբբարբշաթ հէր նէ էհվմմիյէթտէ օլուր իսէ օլսուն, քէմալը սիւրաթ վէ իթինա իլէ իճրա օլունը։

Մ. ԺԱՆ ԲՕԱԼԹԻ՝ Բարիգ վէ Ֆրիւքսելլին էն ալա ֆապրիգալարը մամուլաթընտան օլմագ իւզրէ պու քէրրէ եինէ պիր խայլի մօգիլա վէ էշեա կիթիրմիշ տիր։

Էմթասաի մէզգիւրէնին բէսանէթ վէ նէֆասէթինէ միւթմէին օլմագ իչիւն Մ. Բօալթինին մսզազալարընա զիյարէթ իտիլսէ քէաֆի տիր։

Զէյլ.— Իշտօ մագալա՝ ԲՕԱԼԹԻ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ մագազալարընա օլսանմալը տրը։

ՖԼՐՍԱԹՏԱՆ ԻՍԹԻՖԱՏԷ ԻՏԻՆ

Պէյօղլունտա Տօղրու Եօլտա Խրիսթաքի էֆէնտիին չարշընընտա 8 նումէրօ իլէ մուրագամ Մ. Մասթօրաքիին Ա. ԼԱ ՎԻԼ ՏԸ ԼՕՆՏՐ մաղազալարընտա պուլունան քեաֆֆէլի էմթաանը

ՄԷԶԱՏԸ ՈՒՄՈՒՄԻՍ

(Լէէնարտ)

Նոյեմբերին 11/25իւնէի կէլէճէք բազար երթէսի կիւնիւ սաթընա պաշլանաճագ տրը։

ԲՈՒՅԱՆԳՕ

3 ատէտ գըյմէթտար Թավլին էօրթիւսիւ

Իշպու բիյանգօ՝ 500 պիլէթտէն իպարէթ օլուպ, պունարատան 5իւ իքրամիյէ գազանճագ տրը։ Հէր քիմ 1 լիրալըգ էմմա միւպայէ իտէր իսէ, մէզգիւր բիյանգօ պիլէթինտէն մէճճանէէն պիր ատէտ սիզ իտէճէք տիր։

ՊՕՍ ՄԻՐԱԿՈՒԼԷՍ

ՄԻԻՃԻԶԱԹԼԸ ԲԷԼԷՍԷՆԷՔ

Իշպու իլաճ՝ աղբէրն վէ պօղազրն մուհաֆազաի սրհէթի վէ գարաճիյէր խասթալըգլարընն տէֆի իշիւն բէք պիրապէր օլուպ, պայլմա, սրճմա, կէօզ իլթիհապը (իւֆիւէնթ) վէ սօղուլման խասթալըգլարընա տա զիյատէսիյլէ եարար։ Քէզալիք պու իլաճ՝ տաֆիիւթթէաֆֆիւն (անթիսէպթիք) օլուպ, էսքի եարա վէ ագրէպ վէ սարէ սօգուլարը վէ եանըզլար վէ ֆիթուլա վէ էրկէնլիքլէրէ գարշը բէք մուէսսիր օլտուղը կիպի, եարա ֆիշանէլէրինի մանվ իսէր, պասուրը տէֆ էյլէր, պաշ ագրըսընը կէչիրիր, չիլկինլիքլերի էնտիրիր, ֆիպանլարընն ֆըշզրըմասընը զօյպաթընը, ֆիքրիսէ գարշը բէք եարար, այ պայլընը մունթազամ պիր հալտէ պուլունընընը, սանճը վէ իսհալը քէսէր։ Թօլէրա վէ սարէ կիպի իլէթը սարիյէ էնանսընտա մէզգիւր իլաճ՝ աճ գարնընա ալընտրգտա, բէք թէնտիրիսսէ թուրթար։ Էկէր պու իլաճ մուհթազամ վէ միւթէտիլ պիր սուրէթտէ գուլլանընը իսէ, ուսուսէն պէքը պէտէնէյէնին հիսսինիւ մուամէլէսինէ դայէթ իւլ դայէ միւսարտ տիր։

Շարգ իչիւն ուսումի աճէնթէ Սթամպուլա

ԺԱՆ ՕՊԷՐԼԷՆՏԷՐ.

Տէրբասատէթտէ տէբօղիթօօրը

ԿԻՒԼՄԷԶԵԱՆ պիրատէրլէր

Սթամպուլ, Զիչէք Բազարը, Նօ. 21։

Թաֆսիլաթ՝ պէօյիւք էճզախանէլէրտէն ալընը։

ՀԱՐՍԱՆԵԿԱՆ ԾԱՂԿԱՖՈՒՆՔ.

ԳԵՂԵՑԿԱՅԱՇՈՒՆԱՐՔ, ՄԱՐՄՆՈՅ ԳՈՅՆԵՐ, ՄԻՀԱՏ ԾԱՂԿԱՖԹԻԹ, ՄԻՀԱՏ ԹԱՐՄ։

Ընդամուտ մը փորձ պիտի համոզէ ամէն Տիկին թէ որչափ գերազանց է այս ուրիշ ամէն հեղանիւթներէ և բազմաթիւ փոշիներէ։ Առաջին անգամ գործածելուն ալ, որ քանի մը վայրկեանի գործ է, պիտի տեսնուի իսկոյն որ երեսը, վիզը, թեւերը և ձեռուքները պիտի առնուն անդրշ փափկութիւն մը և մարմարիոնի փայլ, հանդերձ շուշանի և վարդի գունով և բուրմամբ։ Սապոնի գրգռիչ յատկութիւնները կը հանդարտեցուցնէ։ Ընկեր կ'ընէ մորթի սեւուքը, երեսի և ձեռքի ցաւերը, արևայրուքը, և ուրիշ ամէն բրտութիւն և բծաւորութիւն։ Եւ ասոնք ամէն բանով՝ անկարելի կ'ընէ մասնուիլ թէ արհեստով գեղեցկացուածէ։

Գլխաւոր մթերանոցը Լոնտոն է (114 and 116, Southampton Row). Ղրնպէս Բարիզ ու Նիու Եօրք։ Գրմաճառուի սափրիչներու, անդրշ իւղագործներու և անգրնացի գեղագործներու քով։

Պէյօղլունտա Տօղրու Եօլտա Գանծիւք պիրատէրլէրին ինկիլիզ էճզախանէսինտէ, քէզա Պէյօղլունտա Տօղրու Եօլտա 433 նումէրօլը Մ. Իզիտորն մաղազասընտա վէ Եիւքսէք գալատրրմտա 95—97 նումէրօլը Էտմոն Գարուանանդն ինկիլիզ մաղազասընտա պուլունուր։